

中國人壽保險股份有限公司  
個別財務報告暨會計師查核報告  
民國一〇三年一月一日至六月三十日  
及民國一〇二年一月一日至六月三十日

公司地址：台北市敦化北路 122 號 5 樓  
公司電話：(02)27196678

# 財務報告

## 目 錄

項 目	頁 次
一、封面	1
二、目錄	2
三、會計師查核報告	3
四、資產負債表	4-5
五、綜合損益表	6-7
六、權益變動表	8
七、現金流量表	9-10
八、財務報告附註	
(一) 公司沿革	11
(二) 通過財務報告之日期及程序	11
(三) 新發布及修訂準則及解釋之適用	11-16
(四) 重大會計政策之彙總說明	16-31
(五) 重大會計判斷、估計及假設不確定性之主要來源	31-33
(六) 重要會計項目之說明	34-67
(七) 保險合約資訊	67-71
(八) 金融工具	71-76
(九) 財務風險管理目標及政策	76-87
(十) 資產及負債預期於資產負債表日後十二個月內回收或償付之總金額，及超過十二個月後回收或償付之總金額	87-90
(十一) 資本管理	90
(十二) 關係人交易	90-91
(十三) 質押之資產	91
(十四) 重大或有負債及未認列之合約承諾	92
(十五) 重大之災害損失	92
(十六) 重大之期後事項	93
(十七) 其他	93-94
(十八) 附註揭露事項	
1. 重大交易事項相關資訊	94-95、98
2. 轉投資事業相關資訊	96
3. 大陸投資資訊	96-97、99
(十九) 部門資訊	97
九、重要會計科目明細表	100-139

### 會計師查核報告

中國人壽保險股份有限公司 公鑒：

中國人壽保險股份有限公司民國一〇三年六月三十日、一〇二年十二月三十一日及一〇二年六月三十日之資產負債表，與民國一〇三年及一〇二年四月一日至六月三十日以及民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日之綜合損益表，暨民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日之權益變動表及現金流量表，業經本會計師查核竣事。上開財務報表之編製係管理階層之責任，本會計師之責任則為根據查核結果對上開財務報表表示意見。

本會計師係依照會計師查核簽證財務報表規則暨一般公認審計準則規劃並執行查核工作，以合理確認財務報表有無重大不實表達。此項查核工作包括以抽查方式獲取財務報表所列金額及所揭露事項之查核證據、評估管理階層編製財務報表所採用之會計原則及所做之重大會計估計，暨評估財務報表整體之表達。本會計師相信此項查核工作可對所表示之意見提供合理之依據。

依本會計師之意見，第一段所述財務報表在所有重大方面係依照保險業財務報告編製準則及經金融監督管理委員會認可之國際會計準則第三十四號「期中財務報導」編製，足以允當表達中國人壽保險股份有限公司民國一〇三年六月三十日、一〇二年十二月三十一日及一〇二年六月三十日之財務狀況，與民國一〇三年及一〇二年四月一日至六月三十日以及民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日之財務績效，暨民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日之現金流量。

安永聯合會計師事務所

金管會核准辦理公開發行公司財務報告

查核簽證文號：金管證(六)字第0970038990號

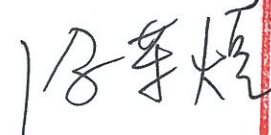
金管證(六)字第0930133943號

黃建澤



會計師：

徐榮煌



中華民國一〇三年七月三十一日

中國人壽保險股份有限公司

資產負債表

民國一〇三年六月三十日、一〇二年十二月三十一日及一〇二年六月三十日

單位：新台幣仟元

資產			103年6月30日		102年12月31日		102年6月30日	
代碼	會計項目	附註	金額	%	金額	%	金額	%
11000	現金及約當現金	六、1	\$97,701,749	10	\$112,702,457	12	\$59,763,514	7
12000	應收款項	六、2	12,362,325	1	11,169,076	1	13,926,930	2
12600	當期所得稅資產		1,350,358	0	936,683	0	1,423,411	0
14110	透過損益按公允價值衡量之金融資產	六、3	2,588,936	0	1,935,591	0	3,085,821	0
14120	備供出售金融資產	六、4	419,750,722	41	427,706,046	44	446,337,350	51
14160	無活絡市場之債券投資	六、5	349,232,638	34	290,884,414	30	239,618,329	27
14200	投資性不動產	六、7	13,362,812	1	13,435,278	1	14,135,052	2
14300	放款	六、6	30,854,152	3	32,139,338	3	31,691,521	4
15000	再保險合約資產	六、8	190,906	0	296,817	0	252,178	0
16000	不動產及設備	六、9	5,360,092	1	5,279,430	1	4,779,092	0
17000	無形資產		37,358	0	42,350	0	35,007	0
17800	遞延所得稅資產	六、26	970,825	0	859,868	0	930,843	0
18000	其他資產	六、10	18,602,078	2	5,592,005	1	3,953,384	0
18900	分離帳戶保險商品資產	六、28	68,774,468	7	64,800,681	7	62,420,189	7
1XXXX	資產總計		<u>\$1,021,139,419</u>	<u>100</u>	<u>\$967,780,034</u>	<u>100</u>	<u>\$882,352,621</u>	<u>100</u>

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計主管：謝雪萍





中國人壽保險股份有限公司

資產負債表(續)

民國一〇三年六月三十日、一〇二年十二月三十一日及一〇二年六月三十日

單位：新台幣仟元

負債及權益			103年6月30日		102年12月31日		102年6月30日	
代碼	會計項目	附註	金額	%	金額	%	金額	%
21000	應付款項	六、11	\$6,227,906	1	\$5,628,375	1	\$8,022,496	1
23200	透過損益按公允價值衡量之金融負債	六、12	683,953	0	3,008,375	0	1,653,342	0
23700	其他金融負債	六、13	-	-	11,104	0	10,886	0
24000	保險負債	六、14	882,337,268	86	830,230,174	85	740,929,099	84
24800	具金融商品性質之保險契約準備	六、15	-	-	446,490	0	6,321,505	1
24900	外匯價格變動準備	六、16	2,726,641	0	2,773,740	0	2,599,977	1
27000	負債準備	六、17	248,676	0	237,795	0	217,561	0
28000	遞延所得稅負債	六、26	1,601,007	0	861,337	0	1,575,935	0
25000	其他負債		1,677,877	0	5,686,893	1	1,448,801	0
26000	分離帳戶保險商品負債	六、28	68,774,468	7	64,800,681	7	62,420,189	7
2XXXX	負債總計		<u>964,277,796</u>	<u>94</u>	<u>913,684,964</u>	<u>94</u>	<u>825,199,791</u>	<u>94</u>
30000	權益							
31000	股本	六、19						
31100	普通股股本		27,604,515	3	27,221,478	3	23,878,482	3
31400	待分配股票股利		2,760,455	0	-	-	3,342,995	0
32000	資本公積	六、20	4,414,821	0	6,454,129	1	6,454,129	1
33000	保留盈餘	六、21						
33100	法定盈餘公積		4,780,855	1	3,835,906	0	3,835,906	0
33200	特別盈餘公積		7,996,781	1	6,807,982	1	6,454,854	1
33300	未分配盈餘		2,507,193	0	4,377,336	0	2,723,349	0
34000	其他權益		6,797,003	1	5,398,239	1	10,463,115	1
3XXXX	權益總計		<u>56,861,623</u>	<u>6</u>	<u>54,095,070</u>	<u>6</u>	<u>57,152,830</u>	<u>6</u>
	負債及權益總計		<u>\$1,021,139,419</u>	<u>100</u>	<u>\$967,780,034</u>	<u>100</u>	<u>\$882,352,621</u>	<u>100</u>

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計主管：謝雪萍



中國人壽保險股份有限公司  
綜合損益表

民國一〇三年及一〇二年四月一日至六月三十日與民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

代碼	會計項目	附註	103年4月1日至6月30日		102年4月1日至6月30日		103年1月1日至6月30日		102年1月1日至6月30日	
			金額	%	金額	%	金額	%	金額	%
41000	營業收入：									
41110	簽單保費收入		\$32,259,964	75	\$26,618,364	82	\$72,540,849	77	\$55,912,450	78
41120	再保費收入		-	-	0	0	(34)	0	0	0
41100	保費收入		32,259,964	75	26,618,364	82	72,540,815	77	55,912,450	78
51100	減：再保費支出		(252,174)	(1)	(257,804)	(1)	(505,621)	(1)	(496,907)	(1)
51310	未滿期保費準備淨變動	六、14	(123,138)	0	(43,912)	0	(52,628)	0	(46,192)	0
41130	自留滿期保費收入	六、23	31,884,652	74	26,316,648	81	71,982,566	76	55,369,351	77
41300	再保佣金收入		52,294	0	86,714	0	103,423	0	135,742	0
41400	手續費收入		251,043	1	266,092	1	484,421	1	515,748	1
41500	淨投資損益									
41510	利息收入		6,760,672	16	5,696,013	18	13,229,520	14	11,327,896	16
41521	透過損益按公允價值衡量之金融資產及負債損益		3,724,966	8	748,939	2	(2,997,035)	(3)	(4,829,500)	(6)
41522	備供出售金融資產之已實現損益		1,886,005	4	1,021,623	3	3,949,488	4	2,071,831	3
41524	無活絡市場之債券投資損益之已實現損益		712,917	2	151,804	1	1,263,480	1	252,543	0
41550	兌換(損)益		(5,609,686)	(13)	(2,359,092)	(7)	602,478	1	4,898,880	7
41560	外匯價格變動準備淨變動	六、16	423,633	1	419,651	1	47,099	0	(635,161)	(1)
41570	投資性不動產(損)益		125,063	0	130,879	0	242,761	0	256,308	0
41580	投資減損損失及迴轉利益		-	-	(6,424)	0	-	-	(6,424)	0
41800	其他營業收入		(9)	0	74	0	25	0	107	0
41900	分離帳戶保險商品收益	六、28	3,080,689	7	18,933	0	5,932,639	6	2,428,042	3
	營業收入合計		43,292,239	100	32,491,854	100	94,840,865	100	71,785,363	100
51000	營業成本：									
51200	保險賠款與給付		(16,126,798)	(37)	(12,130,703)	(37)	(28,382,954)	(30)	(21,546,181)	(30)
41200	減：攤回再保賠款與給付		118,882	0	105,198	0	232,965	0	206,157	0
51260	自留保險賠款與給付	六、24	(16,007,916)	(37)	(12,025,505)	(37)	(28,149,989)	(30)	(21,340,024)	(30)
51300	其他保險負債淨變動	六、14	(20,420,805)	(47)	(17,519,289)	(54)	(52,179,828)	(55)	(40,028,459)	(56)
51380	具金融商品性質之保險契約準備淨變動	六、15	-	-	(26,933)	0	(606)	0	(53,564)	0
51400	承保費用		(1,735)	0	(1,531)	0	(2,359)	0	(2,055)	0
51500	佣金費用		(2,135,496)	(5)	(1,499,723)	(5)	(4,514,395)	(5)	(3,303,557)	(5)
51700	財務成本		(3,791)	0	(5,564)	0	(7,047)	0	(8,796)	0
51800	其他營業成本		(32,260)	0	(26,618)	0	(72,541)	0	(55,912)	0
51900	分離帳戶保險商品費用	六、28	(3,080,689)	(7)	(18,933)	0	(5,932,639)	(6)	(2,428,042)	(3)
	營業成本合計		(41,682,692)	(96)	(31,124,096)	(96)	(90,859,404)	(96)	(67,220,409)	(94)

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計主管：謝雪萍



中國人壽保險股份有限公司

綜合損益表(續)

民國一〇二年及一〇一年四月一日至六月三十日與民國一〇二年及一〇一年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

代碼	會計項目	附註	103年4月1日至6月30日		102年4月1日至6月30日		103年1月1日至6月30日		102年1月1日至6月30日	
			金額	%	金額	%	金額	%	金額	%
58000	營業費用：	六、25								
58100	業務費用		\$ (542,554)	(1)	\$ (525,214)	(1)	\$ (1,090,466)	(1)	\$ (1,073,615)	(1)
58200	管理費用		(222,330)	(1)	(222,641)	(1)	(449,860)	0	(467,796)	(1)
58300	員工訓練費用		(5,024)	0	(4,625)	0	(7,918)	0	(7,012)	0
	營業費用合計		<u>(769,908)</u>	<u>(2)</u>	<u>(752,480)</u>	<u>(2)</u>	<u>(1,548,244)</u>	<u>(1)</u>	<u>(1,548,423)</u>	<u>(2)</u>
61000	營業利益(損失)		839,639	2	615,278	2	2,433,217	3	3,016,531	4
59000	營業外收入及支出		3,878	0	18,248	0	10,488	0	25,936	0
62000	繼續營業單位稅前純益(純損)		<u>843,517</u>	<u>2</u>	<u>633,526</u>	<u>2</u>	<u>2,443,705</u>	<u>3</u>	<u>3,042,467</u>	<u>4</u>
63000	所得稅(費用)利益	六、26	72,691	0	6,628	0	28,265	0	(326,221)	0
64000	繼續營業單位本期淨利(淨損)		<u>916,208</u>	<u>2</u>	<u>640,154</u>	<u>2</u>	<u>2,471,970</u>	<u>3</u>	<u>2,716,246</u>	<u>4</u>
66000	本期淨利(淨損)		<u>916,208</u>	<u>2</u>	<u>640,154</u>	<u>2</u>	<u>2,471,970</u>	<u>3</u>	<u>2,716,246</u>	<u>4</u>
83000	其他綜合損益									
83250	備供出售金融資產之未實現評價利益(損失)		411,383	1	(2,331,594)	(7)	2,052,836	2	(9,215,190)	(13)
83900	與其他綜合損益組成部分相關之所得稅	六、26	(74,411)	0	550,839	2	(654,072)	(1)	811,304	1
	本期其他綜合損益(稅後淨額)		<u>336,972</u>	<u>1</u>	<u>(1,780,755)</u>	<u>(5)</u>	<u>1,398,764</u>	<u>1</u>	<u>(8,403,886)</u>	<u>(12)</u>
85000	本期綜合損益總額		<u>\$1,253,180</u>	<u>3</u>	<u>\$ (1,140,601)</u>	<u>(3)</u>	<u>\$3,870,734</u>	<u>4</u>	<u>\$ (5,687,640)</u>	<u>(8)</u>
	每股盈餘	六、27								
97500	基本每股盈餘		<u>\$0.33</u>		<u>\$0.24</u>		<u>\$0.90</u>		<u>\$1.00</u>	
98500	稀釋每股盈餘		<u>\$0.33</u>		<u>\$0.23</u>		<u>\$0.90</u>		<u>\$0.99</u>	

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計主管：謝雪萍





中國人壽保險股份有限公司  
權益變動表  
民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

項 目	股 本		資 本 公 積	保 留 盈 餘			其 他 權 益 項 目	權 益 總 額
	普 通 股 股 本	待 分 配 股 票 股 利		法 定 盈 餘 公 積	特 別 盈 餘 公 積	未 分 配 盈 餘	備 供 出 售 金 融 資 產 未 實 現 損 益	
民國102年1月1日餘額	\$23,878,482	\$-	\$6,454,129	\$2,879,170	\$7,392,385	\$3,846,873	\$18,867,001	\$63,318,040
101年度盈餘指撥及分配								
提列法定盈餘公積				956,736		(956,736)		-
提列特別盈餘公積					2,168,743	(2,168,743)		-
普通股現金股利						(477,570)		(477,570)
普通股股票股利		3,342,995				(3,342,995)		-
特別盈餘公積迴轉					(3,106,274)	3,106,274		-
102年1月1日至6月30日淨利						2,716,246		2,716,246
102年1月1日至6月30日其他綜合損益							(8,403,886)	(8,403,886)
102年1月1日至6月30日綜合損益總額						2,716,246	(8,403,886)	(5,687,640)
民國102年6月30日餘額	\$23,878,482	\$3,342,995	\$6,454,129	\$3,835,906	\$6,454,854	\$2,723,349	\$10,463,115	\$57,152,830
民國103年1月1日餘額	\$27,221,478	\$-	\$6,454,129	\$3,835,906	\$6,807,982	\$4,377,336	\$5,398,239	\$54,095,070
102年度盈餘指撥及分配								
提列法定盈餘公積				944,949		(944,949)		-
提列特別盈餘公積					1,188,799	(1,188,799)		-
普通股現金股利						(1,104,181)		(1,104,181)
普通股股票股利		1,104,184				(1,104,184)		-
其他資本公積變動								
資本公積配發股票股利		1,656,271	(1,656,271)					-
103年1月1日至6月30日淨利						2,471,970		2,471,970
103年1月1日至6月30日其他綜合損益							1,398,764	1,398,764
103年1月1日至6月30日綜合損益總額						2,471,970	1,398,764	3,870,734
可轉換公司債轉換	383,037		(383,037)					-
民國103年6月30日餘額	\$27,604,515	\$2,760,455	\$4,414,821	\$4,780,855	\$7,996,781	\$2,507,193	\$6,797,003	\$56,861,623

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計經理：謝雪萍





中國人壽保險股份有限公司  
現金流量表  
民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

項目	103年1月1日至6月30日	102年1月1日至6月30日
	金額	金額
營業活動之現金流量：		
本期稅前淨利(淨損)	\$2,443,705	\$3,042,467
調整項目：		
收益費損項目		
折舊費用	95,389	104,486
攤銷費用	6,892	6,734
呆帳費用提列(轉列收入)數	(45,808)	(15,040)
透過損益按公允價值衡量之金融資產及負債之淨損益	2,996,947	860,840
處分投資利益	(4,522,717)	(2,085,867)
利息費用	7,047	8,796
利息收入	(13,229,520)	(11,327,896)
股利收入	(690,164)	(241,821)
各項保險負債淨變動	52,136,389	40,462,455
具金融商品性質之保險契約準備淨變動	(446,490)	(9,964)
外匯價格變動準備淨變動	(47,099)	635,161
其他各項負債準備淨變動	5,223	(11,651)
處分及報廢不動產及設備損益	181	1,130
處分投資性不動產投資損益	(20,217)	(30,962)
金融資產減損損失	-	6,424
未實現外幣兌換損失(利益)	(1,930,381)	(3,602,857)
其他項目	11	(128)
與營業活動相關之資產/負債變動數		
透過損益按公允價值衡量之金融資產(增加)減少	(5,996,363)	-
應收票據(增加)減少	183,005	229,139
其他應收款(增加)減少	(577,599)	(1,274,535)
預付費用及其他預付款(增加)減少	(14,095,596)	(45,189)
存出保證金(增加)減少	1,147,778	729
再保險合約資產(增加)減少	76,616	(4,525)
其他資產(增加)減少	(300)	(5,486)
應付票據增加(減少)	(9,999)	10,542
應付保險賠款與給付增加(減少)	3,097	2,333
其他應付款增加(減少)	40,784	3,592,913
應付再保往來款項增加(減少)	63,824	(66,557)
應付佣金增加(減少)	(613,479)	(438,190)
預收款項增加(減少)	(659,041)	(159,875)
存入保證金增加(減少)	292	1,810
其他負債增加(減少)	(3,350,266)	(82,764)
員工福利負債準備增加(減少)	5,658	2,901
營運產生之現金流入(流出)	12,977,799	29,565,553
收取之利息	8,997,070	7,913,423
收取之股利	336,206	236,233
支付之利息	(7,047)	(8,486)
退還(支付)之所得稅	(410,748)	(370,882)
營業活動之淨現金流入(流出)	21,893,280	37,335,841

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計主管：謝雪萍



中國人壽保險股份有限公司  
現金流量表(續)  
民國一〇三年及一〇二年一月一日至六月三十日

單位：新台幣仟元

項目	103年1月1日至6月30日	102年1月1日至6月30日
	金額	金額
投資活動之現金流量：		
取得備供出售金融資產	\$(93,982,158)	\$(45,337,497)
處分備供出售金融資產	109,695,346	78,184,116
備供出售金融資產減資退回股款	4,849	7,233
取得無活絡市場之債券投資	(101,109,000)	(92,472,756)
處分無活絡市場之債券投資	47,251,454	14,213,110
取得不動產及設備	(141,248)	(6,093)
取得無形資產	(1,900)	(5,407)
放款減少	1,330,970	1,117,446
取得投資性不動產	-	(3,649)
處分投資性不動產	57,699	117,425
投資活動之淨現金流入(流出)	<u>(36,893,988)</u>	<u>(44,186,072)</u>
籌資活動之現金流量：		
其他金融負債增加(減少)	-	(11,200)
籌資活動之淨現金流入(流出)	-	(11,200)
本期現金及約當現金增加(減少)數	(15,000,708)	(6,861,431)
期初現金及約當現金餘額	112,702,457	66,624,945
期末現金及約當現金餘額	<u>\$97,701,749</u>	<u>\$59,763,514</u>

(請參閱財務報告附註)

董事長：王銘陽



經理人：郭瑜玲



會計主管：謝雪萍



# 中國人壽保險股份有限公司

## 財務報告附註

民國 103 年 6 月 30 日、民國 102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日

(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

### 一、公司沿革

中國人壽保險股份有限公司自民國 52 年 4 月 25 日設立，原名華僑人壽保險股份有限公司，於民國 70 年 1 月經財政部及經濟部核准更改為中國人壽保險股份有限公司(以下簡稱本公司)，註冊地址為台北市敦化北路 122 號 5 樓，本公司股票已在台灣證券交易所上市買賣。本公司主要營業項目係經營人身保險業務，總公司設於台北市，另於桃園縣、台中市、嘉義市、台南市、高雄市、屏東縣、花蓮縣、澎湖縣設有分公司。

本公司為擴大營運綜效，於民國 98 年 6 月 16 日經金融監督管理委員會保理字第 09802552211 號函核准，以民國 98 年 6 月 19 日為併購基準日移轉保誠人壽保險股份有限公司主要營業及資產負債。

### 二、通過財務報告之日期及程序

本公司民國 103 年及 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日之財務報告業經董事會於民國 103 年 7 月 31 日通過。

### 三、新發布及修訂準則及解釋之適用

#### 1. 尚未採用金融監督管理委員會（以下簡稱「金管會」）認可之 2013 年版國際財務報導準則之影響

依據金管會 103 年 4 月 3 日金管證審字第 1030010325 號令，本公司財務報告應自民國 104 年起全面採用經金管會認可並發布生效之 2013 年版國際財務報導準則（不包含國際財務報導準則第 9 號「金融工具」）編製財務報告，相關新發布、修正及修訂之準則及解釋彙列如下：

準則或解釋主要內容	適用時間(註 1)
(1) 2010 年國際財務報導準則之改善：	
國際財務報導準則第 1 號「首次採用國際財務報導準則」	2011 年 1 月 1 日
國際財務報導準則第 3 號「企業合併」	2010 年 7 月 1 日
國際財務報導準則第 7 號「金融工具：揭露」	2011 年 1 月 1 日
國際會計準則第 1 號「財務報表之表達」	2011 年 1 月 1 日
國際會計準則第 34 號「期中財務報導」	2011 年 1 月 1 日
國際財務報導解釋第 13 號「客戶忠誠計畫」	2011 年 1 月 1 日
(2) 國際財務報導準則第 7 號之比較揭露對首次採用者之有限度豁免 (修正國際財務報導準則第 1 號「首次採用國際財務報導準則」)	2010 年 7 月 1 日

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

準則或解釋主要內容	適用時間(註 1)
(3) 嚴重高度通貨膨脹及移除首次採用之相關特定日期(修正國際財務報導準則第 1 號「首次採用國際財務報導準則」)	2011 年 7 月 1 日
(4) 國際財務報導準則第 7 號「金融工具：揭露」之修正	2011 年 7 月 1 日
(5) 遞延所得稅：標的資產之回收(修訂國際會計準則第 12 號「所得稅」)	2012 年 1 月 1 日
(6) 國際財務報導準則第 10 號「合併財務報表」	2013 年 1 月 1 日
(7) 國際會計準則第 27 號「單獨財務報表」	2013 年 1 月 1 日
(8) 國際財務報導準則第 11 號「聯合協議」	2013 年 1 月 1 日
(9) 國際會計準則第 28 號「投資關聯企業及合資」	2013 年 1 月 1 日
(10) 國際財務報導準則第 12 號「對其他個體之權益之揭露」	2013 年 1 月 1 日
(11) 國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」	2013 年 1 月 1 日
(12) 其他綜合損益項目之表達(修正國際會計準則第 1 號「財務報表之表達」)	2012 年 7 月 1 日
(13) 國際會計準則第 19 號「員工福利」之修改	2013 年 1 月 1 日
(14) 政府借款(修正國際財務報導準則第 1 號「首次採用國際財務報導準則」)	2013 年 1 月 1 日
(15) 揭露—金融資產及金融負債之互抵(修正國際財務報導準則第 7 號「金融工具：揭露」)	2013 年 1 月 1 日
(16) 金融資產及金融負債之互抵(修正國際會計準則第 32 號「金融工具：表達」)	2014 年 1 月 1 日
(17) 國際財務報導解釋第 20 號「露天礦場於生產階段之剝除成本」	2013 年 1 月 1 日
(18) 2009-2011 年國際財務報導準則之改善：	
國際財務報導準則第 1 號「首次採用國際財務報導準則」	2013 年 1 月 1 日
國際會計準則第 1 號「財務報表之表達」	2013 年 1 月 1 日
國際會計準則第 16 號「不動產、廠房及設備」	2013 年 1 月 1 日
國際會計準則第 32 號「金融工具：表達」	2013 年 1 月 1 日
國際會計準則第 34 號「期中財務報導」	2013 年 1 月 1 日
(19) 國際財務報導準則第 10 號「合併財務報表」之修正	2014 年 1 月 1 日

註 1：上述新發布準則或解釋係於各該日期以後開始之年度期間生效。

以上為國際會計準則理事會已發布，金管會已認可且自民國 104 年 1 月 1 日以後開始之會計年度適用之新發布、修訂及修正之準則或解釋，除下列所述對本公司可能有影響之新公布或修正準則、或解釋，本公司現正評估其潛在影響，暫時無法合理估計該些準則或解釋對本公司之影響外，其餘新公布或修正準則、或解釋對本公司並無重大影響。

#### 2010 年國際財務報導準則之改善

##### 國際財務報導準則第 7 號「金融工具：揭露」

該修正要求於金融工具量化揭露中提供質性揭露，以使使用者能將相關之揭露作連結，並形成金融工具所產生之風險之性質及程度之全貌。



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

國際財務報導準則第 7 號「金融工具：揭露」之修正

該修正要求對移轉全部但仍持續參與或移轉部分金融資產時，須對金融資產之移轉作額外量化揭露及質性揭露。

國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」

國際財務報導準則第 13 號主要在於定義公允價值、於單一國際財務報導準則規範針對公允價值衡量之架構並規定關於公允價值衡量之揭露，藉以減少衡量公允價值時適用上之複雜性並改善一致性。惟並未改變其他準則中有關何時須採用公允價值衡量或揭露之規定。

其他綜合損益項目之表達(修正國際會計準則第 1 號「財務報表之表達」)

此修正要求其他綜合損益列報之各單行項目，應依其後續是否重分類至損益予以分類及分組。

國際會計準則第 19 號「員工福利」之修改

主要修改包括：(1)確定福利計畫之精算損益由原先可採「緩衝區」予以遞延認列，改為認列於其他綜合損益項下、(2)認列於損益項下之金額僅包括當期及前期服務成本、清償損益及淨確定福利負債(資產)淨利息、(3)確定福利計畫之揭露包括提供每一重大精算假設敏感度分析之量化資訊、(4)於企業不再能撤銷福利之要約，及認列國際會計準則第 37 號「負債準備、或有負債及或有資產」範圍內且涉及離職福利之支付之重組成本兩者較早時點認列離職福利等。

2009-2011 年國際財務報導準則之改善

國際會計準則第 1 號「財務報表之表達」

此修正釐清(1)提供揭露額外比較資訊與最低要求比較資訊之差異。最低要求比較期間係指前期、(2)當企業較最低要求比較期間額外提供比較資訊，應於財務報表相關附註中包括比較資訊，但額外比較期間不需要提供整份財務報表、(3)當企業追溯適用一項會計政策或追溯重編財務報表之項目，或重分類其財務報表之項目而對前期財務狀況表之資訊產生重大影響時，應列報最早比較期間之期初財務狀況表，惟不需要提供與最早比較期間之期初財務狀況表相關之附註。

2. 國際會計準則理事會已發布但尚未經金管會認可之國際財務報導準則之影響

下表彙列國際會計準則理事會已發布但尚未納入金管會認可 2013 年國際財務報導準則之新發布、修正及修訂之準則及解釋：

準則或解釋主要內容	適用時間(註 1)
(1) 國際會計準則第 36 號「資產減損」之修正	2014 年 1 月 1 日
(2) 國際財務報導解釋第 21 號「公課」	2014 年 1 月 1 日
(3) 衍生工具之合約更替及避險會計之延續	2014 年 1 月 1 日

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

準則或解釋主要內容	適用時間(註 1)
(4) 國際會計準則第 19 號「員工福利」之修正－確定福利計畫：員工提撥	2014 年 7 月 1 日
(5) 2010-2012 年國際財務報導準則之改善：	
國際財務報導準則第 2 號「股份基礎給付」	註 2
國際財務報導準則第 3 號「企業合併」	註 3
國際財務報導準則第 8 號「營運部門」	2014 年 7 月 1 日
國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」	註 4
國際會計準則第 16 號「不動產、廠房及設備」	2014 年 7 月 1 日
國際會計準則第 24 號「關係人揭露」	2014 年 7 月 1 日
國際會計準則第 38 號「無形資產」	2014 年 7 月 1 日
(6) 2011-2013 年國際財務報導準則之改善：	
國際財務報導準則第 1 號「首次採用國際財務報導準則」	2014 年 7 月 1 日
國際財務報導準則第 3 號「企業合併」	2014 年 7 月 1 日
國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」	2014 年 7 月 1 日
國際會計準則第 40 號「投資性不動產」	2014 年 7 月 1 日
(7) 國際財務報導準則第 14 號「受管制之遞延帳戶」	2016 年 1 月 1 日
(8) 國際財務報導準則第 11 號「聯合協議」之修正－收購聯合營運權益之會計	2016 年 1 月 1 日
(9) 國際會計準則第 16 號「不動產、廠房及設備」暨國際會計準則第 38 號「無形資產」之修正－釐清可接受之折舊或攤銷方法	2016 年 1 月 1 日
(10) 國際財務報導準則第 15 號「來自客戶合約之收入」	2017 年 1 月 1 日
(11) 農業：生產性植物 (國際會計準則第 16 號及國際會計準則第 41 號之修正)	2016 年 1 月 1 日
(12) 國際財務報導準則第 9 號「金融工具」	2018 年 1 月 1 日

註 1：除另註明外，上述新發布準則或解釋係於各該日期以後開始之年度期間生效。

註 2：給與日發生於 2014 年 7 月 1 日後之股份基礎給付交易開始適用。

註 3：收購日於 2014 年 7 月 1 日以後之企業合併開始適用。

註 4：修正時即生效。

以上為國際會計準則理事會已發布但金管會尚未認可之準則或解釋，其實際適用日期以金管會規定為準，除下列所述對本公司可能有影響之新公布或修正準則、或解釋，本公司現正評估其潛在影響，暫時無法合理估計前述準則或解釋對本公司之影響外，其餘新公布或修正準則、或解釋對本公司並無重大影響。

國際會計準則第 36 號「資產減損」之修正

此修正係針對 2011 年 5 月發布之修正，要求企業僅於報導期間認列或迴轉減損損失時，始應揭露個別資產(包括商譽)或現金產生單位之可回收金額。此外，此修正並要求揭露依據公允價值減出售成本決定已減損資產之可回收金額時，所採用之評價技術、公允價值層級與關鍵假設等資訊。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

國際財務報導解釋第 21 號「公課」

該解釋就應在何時針對政府課徵之公課(包括按照國際會計準則第 37 號「負債準備、或有負債及或有資產」的規定進行核算的公課以及時間和金額均可確定之公課)估列為負債提供相關指引。

衍生工具之合約更替及避險會計之延續

此修正主要係對衍生工具若有合約更替，於符合特定條件之情況下，無須停止適用避險會計。

國際會計準則第 19 號「員工福利」之修正—確定福利計畫：員工提撥

此修正針對員工或第三方提撥至確定福利計畫，其提撥金與員工提供服務之年數無關者(例如依員工薪資固定比例)，提供得選擇之簡化會計處理方法。

2010-2012 年國際財務報導準則之改善

國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」

此新增結論基礎係釐清因先前國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」之連帶修正，而移除國際財務報導準則第 9 號「金融工具」第 B5.4.12 段及國際會計準則第 39 號「金融工具：認列與衡量」第 AG79 段，並非意圖改變相關衡量規定。

國際會計準則第 16 號「不動產、廠房及設備」

此修正釐清不動產、廠房及設備項目重估價時，重估價日之累計折舊得以總帳面金額與淨帳面金額兩者間之差額重新計算。

國際會計準則第 38 號「無形資產」

此修正釐清無形資產項目重估價時，重估價日之累計攤銷得以總帳面金額與淨帳面金額兩者間之差額重新計算。

2011-2013 年國際財務報導準則之改善

國際財務報導準則第 13 號「公允價值衡量」

此修正述明國際財務報導準則第 13 號第 52 段對金融資產及金融負債群組之公允價值以淨額基礎衡量時，其範圍亦包括屬國際會計準則第 39 號「金融工具：認列與衡量」或國際財務報導準則第 9 號「金融工具」範圍之其他合約，無論該等合約是否符合國際會計準則第 32 號「金融工具：表達」之金融資產或金融負債定義。

國際財務報導準則第 9 號「金融工具」

國際會計準則理事會發布國際財務報導準則第 9 號「金融工具」最終版本，內容包括分類與衡量、減損及避險會計，此準則將取代國際會計準則第 39 號「金融工具：認列與衡量」及先前已發布之國際財務報導準則第 9 號「金融工具」(內容包含分類與衡量及避險會計)。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

分類與衡量：金融資產以攤銷後成本衡量、透過損益按公允價值衡量或透過綜合損益按公允價值衡量，主要係以管理金融資產之經營模式及該金融資產之現金流量特性為基礎；金融負債則以攤銷後成本衡量或透過損益按公允價值衡量外，另有「本身信用」變動不認列於損益之規定。

減損：係以預計損失模型評估減損損失，以原始認列後之信用風險是否重大增加而認列 12 個月或存續期間之預計信用損失。

避險會計：係以風險管理目標為基礎採用避險會計，並以避險比率衡量有效性。

#### 四、重大會計政策之彙總說明

##### 1. 遵循聲明

本公司民國 103 年及 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日之財務報告係依據保險業財務報告編製準則及經金管會認可之國際會計準則第 34 號「期中財務報導」編製。

##### 2. 編製基礎

財務報告除以公允價值衡量之金融工具外，係以歷史成本為編製基礎。除另行註明者外，財務報告均以新台幣仟元為單位。

##### 3. 外幣交易

本公司財務報告係以本公司之功能性貨幣新台幣表達。外幣交易係以交易日匯率換算為其功能性貨幣記錄。於每一報導期間結束日，外幣貨幣性項目以該日收盤匯率換算；以公允價值衡量之外幣非貨幣性項目，以決定公允價值當日之匯率換算；以歷史成本衡量之外幣非貨幣性項目，以原始交易日之匯率換算。

除下列所述者外，因交割或換算貨幣性項目所產生之兌換差額，於發生當期認列為損益。

- (1) 適用國際會計準則第 39 號「金融工具：認列與衡量」之外幣項目，依金融工具之會計政策處理。
- (2) 構成報導個體對國外營運機構淨投資一部分之貨幣性項目，所產生之兌換差額原始係認列為其他綜合損益，並於處分該淨投資時，自權益重分類至損益。

當非貨幣性項目之利益或損失認列為其他綜合損益時，該利益或損失之任何兌換組成部分認列為其他綜合損益。當非貨幣性項目之利益或損失認列為損益時，該利益或損失之任何兌換組成部分認列為損益。



#### 4. 產品分類

保險合約係指一方(保險人)接受另一方(保單持有人)之顯著保險風險移轉，而同意於未來某特定不確定事件(保險事件)發生致保單持有人受有損害時給予補償之合約。本公司對於顯著保險風險之認定，係指於任何保險事件發生時，所可能導致本公司需支付重大之額外給付。

具金融商品性質之保險契約係指移轉顯著財務風險之合約。財務風險係指一個或多個特定利率、商品價格、匯率、價格指數、費率指數、信用評等、信用指數或其他變數於未來可能發生變動之風險。前述變數若為非財務性變數，該變數非為合約一方所特有者。

於原始判斷時即符合保險合約定義之保單，在其所有權利及義務消失或到期前，仍屬於保險合約，即使在保單期間內其所承受之保險風險已顯著地降低。然而，具金融商品性質之保險契約若於續後移轉顯著保險風險予本公司時，本公司將其重分類為保險合約。

保險合約及具金融商品性質之保險契約亦可再進一步依其是否具有裁量參與特性而予以分類之。裁量參與特性係指除保證給付外，尚可收取額外給付之合約權利，此類權利同時具有下列特性：

- (1) 額外給付可能占合約給付總額之比率係屬重大。
- (2) 依合約規定，額外給付之金額或發放時點係屬本公司之裁量權。
- (3) 依合約規定，額外給付係基於下列事項之一：
  - 特定合約組合或特定類型合約之績效。
  - 本公司持有特定資產組合之投資報酬。
  - 本公司、基金或其他個體之損益。

嵌入式衍生工具之經濟特性及風險與主契約之經濟特性及風險並非緊密關聯時，應與主契約分別認列，並以公允價值衡量該嵌入式衍生工具且將其公允價值變動列為當期損益。惟該嵌入式衍生工具若符合保險合約之定義，或整體合約係以公允價值衡量且將公允價值變動列為當期損益者外，則本公司無須將該嵌入式衍生工具與該保險合約分別認列。

## 5. 現金及約當現金

現金及約當現金係庫存現金、活期存款及可隨時轉換成定額現金且價值變動風險甚小之短期並具高度流動性之投資(包含合約期間 12 個月內之定期存款)。

## 6. 金融資產及金融負債

### (1) 原始認列與續後衡量

金融資產與金融負債於本公司成為該金融工具合約條款之一方時認列。

依據國際會計準則第39號「金融工具：認列與衡量」之規定，本公司將金融資產分類為透過損益按公允價值衡量之金融資產、備供出售金融資產、持有至到期日金融資產及放款及應收款等。金融負債則分類為透過損益按公允價值衡量之金融負債或以攤銷後成本衡量之金融負債。

本公司金融資產購買或出售之慣例交易，以公允價值評價之金融資產採交易日會計處理，以攤銷後成本評價之金融資產採交割日會計處理。

金融資產之續後評價依其分類列示如下：

#### 透過損益按公允價值衡量之金融資產

透過損益按公允價值衡量之金融資產包括持有供交易及原始認列即指定透過損益按公允價值衡量者。此類金融資產以公允價值衡量，其再衡量產生之利益或損失認列為損益，該認列為損益之利益或損失包含該金融資產所收取之任何股利或利息。

此類金融資產除衍生金融資產及原始認列即指定公允價值變動列入損益之金融商品不得重分類為其他類別之金融商品外，交易目的金融商品如不再以短期出售為目的且符合下列情況之一者可重分類：

- j** 符合放款及應收款定義者，且公司有意圖及能力持有該金融資產至可預見之未來或到期日，得重分類為其他類別金融資產。
- k** 不符合放款及應收款定義者，僅於極少情況下方得重分類為其他類別金融商品。

前述之重分類，以重分類日之公允價值作為重分類日之新成本或攤銷後成本，原已認列之相關損益不予迴轉。原來非屬於此類之金融商品續後不得重分類為此類。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

備供出售金融資產

備供出售金融資產係指指定為備供出售，或非屬透過損益按公允價值衡量之金融資產、持有至到期日金融資產、放款及應收款等金融資產之非衍生性金融資產。備供出售金融資產續後評價係以公允價值衡量，其公允價值變動造成之利益或損失，除減損損失及貨幣性金融資產外幣兌換損益外，於除列前認列為其他權益調整項目，備供出售金融資產除列時，將累積之利益或損失列入當期損益。備供出售金融資產以有效利率法計算之利息收入及備供出售權益投資之股利收入，係認列於損益。

此類金融資產若符合放款及應收款之定義，且公司有意圖及能力持有該金融資產至可預見之未來或到期日，得重分類為放款及應收款。重分類時，以重分類日之公允價值作為重分類日之新成本或攤銷後成本，原已認列為其他權益調整項目之相關損益則分期攤銷為當期損益。

放款及應收款項

放款及應收款係指無活絡市場之公開報價且具固定或可決定收取金額之非衍生金融資產，且須同時符合下列條件：未分類為透過損益按公允價值衡量、未指定為備供出售，以及未因信用惡化以外之因素致持有人可能無法收回幾乎所有之原始投資。

此等金融資產係以應收款項、放款及無活絡市場之債券投資單獨表達於資產負債表，於原始衡量後，採有效利率法之攤銷後成本減除減損後之金額衡量。攤銷後成本之計算則考量取得時之折價或溢價以及交易成本。有效利率法之攤銷認列於損益。

金融負債

透過損益按公允價值衡量之金融負債再衡量產生之利益或損失認列為損益，該認列為損益之利益或損失包含該金融負債所支付之任何利息。

對於此類金融負債，若無活絡市場公開報價且公允價值無法可靠衡量時，於報導期間結束日以成本衡量，並以成本衡量之金融負債列報於資產負債表。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(2) 公允價值之決定

於活絡市場交易之金融工具公允價值係指於每一報導期間結束日之市場報價且不考量交易成本。

若能及時且經常自交易所、經紀商、承銷商、訂價服務機構或主管機關取得金融工具之公開報價，且該價格代表實際且經常發生之公平市場交易者，則該金融工具具有活絡市場公開報價。

對於非屬活絡市場交易之金融工具，其公允價值係以適當之評價技術決定。此評價技術包括使用最近公平市場交易、參考實質上相同另一金融工具目前之公允價值，以及現金流量折現分析或其他評價模式。

(3) 金融資產及負債之除列

金融資產

當本公司對金融資產現金流量之合約權利已失效，或業已移轉該金融資產及幾乎所有相關之所有權風險及報酬，或喪失對該金融資產之控制時，即除列全部或部分金融資產。

當本公司移轉全部或部分金融資產且放棄對金融資產之控制時，於交換所收取對價之範圍內視為出售。

金融負債

當本公司之金融負債於合約規定之義務解除、取消或到期而使金融負債消滅時，則除列全部或部分金融負債。

當本公司自相同債權人以幾乎不相同條件交換既有之金融負債，或對既有負債條件進行大幅修改，並同時承擔新金融負債，該種交換或修改視為除列既有負債並同時認列新負債，差額計入當期損益。

(4) 金融工具互抵

金融資產及金融負債僅於已認列金額目前具互抵之法律行使權利且有意圖以淨額交割或同時變現資產及清償負債時，方能予以互抵並以淨額列示於資產負債表。



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(5) 金融資產減損

除透過損益按公允價值衡量之金融資產外，其他金融資產係於每一報導期間結束日評估減損，當有客觀證據顯示，因金融資產原始認列後發生之單一或多項損失事項，致使金融資產之估計未來現金流量受損失者，該金融資產即已發生減損。金融資產帳面金額之減少除應收款項及放款係藉由備抵帳戶調降外，其餘則直接由帳面金額中扣除，並將損失認列於損益。

當備供出售權益投資之公允價值低於成本且發生顯著或永久性下跌時，將被認為是一項損失事項。

其他金融資產之損失事項可能包含：

- j** 發行人或交易對方發生重大財務困難；或
- k** 違反合約，例如利息或本金支付之延滯或不償付；或
- l** 債務人很有可能破產或進行其他財務重整；或
- m** 金融資產之活絡市場因發行人財務困難而消失。

本公司依不同衡量方式之金融資產，採用之減損方式如下：

本公司針對以攤銷後成本衡量之持有至到期日金融資產與放款及應收款，首先個別評估重大個別金融資產是否存有減損客觀證據，個別不重大之金融資產則以群組評估。若確定個別評估之金融資產無減損客觀證據存在，無論是否重大，將具有類似信用風險特性之金融資產合併為一群組，並以群組進行減損評估。若存有發生減損損失之客觀證據，損失之衡量係以資產之帳面金額與估計未來現金流量現值之差額決定。估計未來現金流量之現值係依該資產原始有效利率折現，惟放款如採浮動利率，其用以衡量減損損失之折現率則為現時有效利率。利息收入係以減少後之資產帳面金額為基礎，並以計算減損損失所採用之現金流量折現率持續估列入帳。當放款及應收款預期於未來無法收現時，其相關之備抵科目即應予沖銷。於認列減損損失之後續年度，若因一事件之發生導致估計減損損失金額增加或減少，則藉由調整備抵科目以增加或減少先前已認列之減損損失。如沖銷之後回收，則此回收認列於損益。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

除前述評估外，本公司並依據「保險業資產評估及逾期放款催收款呆帳處理辦法」，提足備抵呆帳金額，其金額不得低於下列各款標準：1、將第一類放款資產扣除壽險貸款、墊繳保費及對於我國政府機關之債權餘額後之百分之零點五，以及應予注意、可望收回、收回困難及收回無望等第二至五類放款資產債權餘額分別以其債權餘額之百分之二、百分之十、百分之五十及餘額全部之合計。2、第一類至第五類放款資產扣除壽險貸款、墊繳保費及對於我國政府機關之債權餘額後全部之和之百分之一。3、逾期放款及催收款經合理評估已無擔保部分之債權額。4、依第一款至第三款標準評估後最低應提列備抵呆帳之合計數低於依一般公認會計原則規定評估者，仍應以一般公認會計原則規定評估之數額為最低應提列備抵呆帳之金額。

分類為備供出售之權益工具，減損認列金額係以取得成本與目前公允價值之差異所衡量之累積損失，減除先前已認列於損益之減損損失衡量，並自權益項下重分類至損益。權益投資之減損損失不透過損益迴轉；減損後之公允價值增加直接認列於權益。

分類為備供出售之債務工具，減損認列金額係以攤銷後成本與當時公允價值間之差異所衡量之累積損失，減除該資產先前已認列於損益之減損損失衡量。未來利息收入依資產減少後帳面金額為基礎，並以衡量減損損失計算現金流量折現所使用之有效利率設算，利息收入認列於損益。債務工具公允價值如於後續年度增加，且該增加明顯與認列減損損失後發生之事件相關，則減損損失透過損益迴轉。

(6) 衍生性金融商品與避險交易

本公司從事遠期外匯合約、利率交換、換匯換利、選擇權、期貨之衍生性金融商品交易，主要係用以規避利率與匯率變動風險。此類衍生性金融商品原始認列與續後衡量皆以公允價值為基礎，當公允價值為正時則認列為資產，為負時則認列為負債。

7. 放款

放款包括墊繳保費、壽險貸款、及擔保放款，其中墊繳保費係依照保險契約之規定，代為墊繳之保險費，壽險貸款係以保單為質之放款，擔保放款係以股票為質、動產及不動產為抵押之放款及經主管機關專案核准之放款及催收款項。

放款本金或利息積欠超過清償期三個月以上、或未超過三個月，惟已向主、從債務人追訴或處分擔保品者，列入逾期放款項下。

逾期放款經積極催理而依法承受之擔保品，按承受時之公允價值入帳，並依該擔保品之性質列於相關科目；並以該科目所適用之衡量方法。

## 8. 不動產及設備

不動產及設備係以取得成本為認列基礎，並減除累計折舊及累計減損後列示，前述成本包含不動產及設備之拆卸、移除及復原其所在地點之成本及因未完工程所產生之必要利息支出。不動產及設備之各項組成若屬重大，則將單獨提列折舊。當不動產及設備之重大組成項目須被定期重置，本公司將該項目視為個別資產並以特定耐用年限及折舊方法分別認列。該等被重置部分之帳面金額，則依國際會計準則第16號「不動產、廠房及設備」之除列規定予以除列。重大檢修成本若符合認列條件，係視為替換成本而認列為設備帳面金額之一部分，其他修理及維護支出則認列至損益。

折舊係以直線法按下列資產之估計耐用年限計提：

房屋及建築	20~60年
電腦設備	3~15年
交通及運輸設備	5~10年
其他設備	3~5年
租賃改良	依租賃年限或耐用年限孰短者

不動產及設備之項目或任一重要組成部分於原始認列後，若予處分或預期未來不會因使用或處分而有經濟效益之流入，則予以除列並認列損益。

不動產及設備之殘值、耐用年限及折舊方法係於每一財務年度終了時評估，若預期值與先前之估計不同時，該變動視為會計估計變動。

## 9. 租賃

### 本公司為承租人

融資租賃係移轉租賃標的物所有權相關之幾乎所有風險與報酬予本公司者，並於租賃期間開始日，以租賃資產公允價值或最低租賃給付現值兩者孰低者予以資本化。租金給付則分攤予財務費用及租賃負債之減少數，其中財務費用係以剩餘負債餘額依固定利率決定，並認列於損益。

租賃資產係以該資產耐用年限提列折舊，惟如無法合理確定租賃期間屆滿時本公司將取得該項資產所有權，則以該資產估計耐用年限及租賃期間兩者較短者提列折舊。

營業租賃下之租賃給付係於租賃期間內以直線法認列為費用。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司為出租人

本公司未移轉租賃標的物所有權之實質全部風險及報酬之租賃，係分類為營業租賃。營業租賃所產生之租金收入，係按租賃期間以直線法認列入帳。或有租金則於租金賺得之期間認列為收入。

10. 投資性不動產

投資性不動產係以原始成本衡量，並包含取得該項資產之交易成本。投資性不動產之帳面金額包括於達到成本可認列之條件下，因修繕或新增現有投資性不動產而投入之成本，但一般日常發生之維修費用則不作為其成本之一部分。於原始認列後，投資性不動產之衡量係採成本模式，依國際會計準則第16號「不動產、廠房及設備」對該模式之規定處理，但依國際財務報導準則第5號「待出售非流動資產及停業單位」符合分類為待出售(或包括於分類為待出售之處分群組中)之條件者除外。

折舊係以直線法按下列資產之估計耐用年限計提：

建築物                      20~60年

投資性不動產在處分、永久不再使用、或預期無法由處分產生未來經濟效益之情況下，即予以除列並認列損益。

本公司依資產實際用途決定轉入或轉出投資性不動產。

11. 無形資產

單獨取得之無形資產於原始認列時係以成本衡量。透過企業合併取得之無形資產成本為收購日之公允價值。無形資產於原始認列後，係以其成本減除累計攤銷及累計減損損失後之金額作為帳面金額。不符合認列條件之內部產生無形資產不予資本化，而係於發生時認列至損益。

無形資產之耐用年限區分為有限及非確定耐用年限。

有限耐用年限之無形資產係於其耐用年限內攤銷，並於存有減損跡象時進行減損測試。有限耐用年限之無形資產攤銷期間及攤銷方法係至少於每一財務年度結束時進行複核。若資產之預估耐用年限與先前之估計不同或未來經濟效益消耗之預期型態已發生改變，則攤銷方法或攤銷期間將予以調整並視為會計估計變動。



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

非確定耐用年限之無形資產不予攤銷，但於每一年度依個別資產或現金產生單位層級進行減損測試。非確定耐用年限之無形資產係於每期評估是否有事件及情況繼續支持該資產之耐用年限仍屬非確定。若耐用年限由非確定改為有限耐用年限時，則推延適用。

無形資產之除列所產生之利益或損失係認列至損益。

本公司之其他無形資產主要係電腦軟體成本，其耐用年限為三至五年，採直線法攤銷。

## 12. 非金融資產之減損

本公司於每一報導期間結束日評估所有適用國際會計準則第36號之資產是否存有減損跡象。如有減損跡象或須針對某一資產每年定期進行減損測試，本公司即以個別資產或資產所屬之現金產生單位進行測試。減損測試結果如資產或資產所述現金產生單位之帳面金額大於其可回收金額，則認列減損損失。可回收金額為淨公允價值或使用價值之較高者。

本公司於每一報導期間結束日針對商譽以外之資產，評估是否有跡象顯示先前已認列之減損損失可能已不存在或減少。如存有此等跡象，本公司即估計該資產或現金產生單位之可回收金額。若可回收金額因資產之估計服務潛能變動而增加時，則迴轉減損。惟迴轉後帳面金額不超過資產在未認列減損損失情況下，減除應提列折舊或攤銷後之帳面金額。

商譽所屬之現金產生單位或群組，不論有無減損跡象，係每年定期進行減損測試。減損測試結果如須認列減損損失，則先行減除商譽，減除不足之數再依帳面金額之相對比例分攤至商譽以外之其他資產。商譽之減損，一經認列，嗣後不得以任何理由迴轉。

繼續營業單位之減損損失及迴轉數係認列於損益。

## 13. 投資型保險商品

本公司銷售分離帳戶保險商品，要保人所繳保費依約定方式扣除保險人各項費用，並依要保人同意或指定之投資分配方式置於專設帳簿中，專設帳簿資產之價值以評價日當日之公平價值計算，並依相關法令及一般公認會計原則計算淨資產價值。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

依保險業財務報告編製準則規定，專設帳簿之資產及負債，不論是否由保險合約或具金融商品性質之保險契約產生者，皆分別列帳「分離帳戶保險商品資產」及「分離帳戶保險商品負債」項下；至於專設帳簿之收益及費用，則係指符合國際財務報導準則第4號保險約約定義之分離帳戶保險商品之各項收益及費用總和，分別帳列「分離帳戶保險商品收益」及「分離帳戶保險商品費用」項下。

14. 退職後福利計畫

本公司訂有員工退休辦法，並已依勞動基準法規定設立勞工退休準備金監督委員會，每月按薪資總額一定比率提撥退休準備金，存入台灣銀行退休基金專戶，由於上述退休準備金係以退休準備金監督委員會名義存入，與本公司完全分離，故未列入上開財務報表中。

自勞工退休金條例施行後，員工得選擇適用「勞動基準法」有關之退休金規定，或適用該條例之退休金制度並保留適用該條例前之工作年資。對適用該條例之員工，本公司依其勞工退休金月提繳工資分級表所對照之月提繳工資，按月提撥月提繳工資百分之六的退休金至員工於勞工保險局的勞工個人退休金專戶。

對於屬確定提撥計畫之退職後福利計畫，本公司每月所提撥之金額認列為當期費用。對於屬確定福利計畫之退職後福利計畫，於年度報導期間結束日按精算報告提列，精算損益於發生時，列入其他綜合損益項下，並立即認列於保留盈餘；期中期間之退休金成本則採用前一年度結束日依精算決定之退休金成本率，以年初至當期末為基礎計算，並針對該結束日後之重大市場波動，及重大縮減、清償或其他重大一次性事項加以調整並予以揭露。

15. 負債準備

負債準備之認列條件係因過去事件所產生之現時義務(法定義務或推定義務)，於清償義務時，很有可能需要流出具經濟效益之資源，且該義務金額能可靠估計。當本公司預期某些或所有負債準備可被歸墊時，只有當歸墊幾乎完全確定時認列為單獨資產。若貨幣時間價值影響重大時，負債準備以可適當反映負債特定風險之現時稅前利率折現。

16. 保險負債及具金融商品性質之保險契約準備

本公司保險合約及不論是否具有裁量參與特性之金融商品，其所提存之準備金係依「保險業各種準備金提存辦法」規定辦理之，並經金管會核可之簽證精算

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

師簽證。除團體短期保險各項準備之提列，應以實收保險費收入與依台財保852367814號函所規定以計提責任準備金之保險費收入孰高者為計提之基礎外，其餘各項負債準備之提列基礎說明如下：

另，本公司具裁量參與特性之保險契約整體合約分類為負債。

(1) 未滿期保費準備：

保險期間一年以下尚未屆滿之有效契約及保險期間超過一年之傷害保險、變額萬能壽險及萬能保險，係依據各險未到期之危險計算並提列未滿期保費準備。

(2) 賠款準備：

係就已報未付及未報保險賠款提列之準備，已報未付保險賠款準備係逐案依實際相關資料估算；未報保險賠款準備則依其過去理賠經驗及費用，以符合精算原理原則之方法計算之。

(3) 責任準備：

人壽保險責任準備金以各險報主管機關核准時之生命表及計算責任準備金之預定利率為基礎，依「保險業各種準備金提存辦法」第12條規定之修正制及各商品報主管機關核准之計算說明所記載之方式計算提列。

自民國92年保單年度起，凡保險單紅利的計算係適用台財保第800484251號函規定之紅利計算公式之有效契約，其當期因死差損益與利差損益互相抵用而減少之紅利金額，增提列為長期有效契約之責任準備金。

(4) 特別準備：

**j** 針對保險期間一年以下之自留業務提存之特別準備分為「重大事故特別準備金」及「危險變動特別準備金」，其提存方式如下：

**A.** 特別盈餘公積—重大事故特別準備：

各險別依主管機關所訂之重大事故特別準備金比率提存，發生重大事故之實際自留賠款金額超過新台幣三仟萬元之部分，得就重大事故特

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

別準備金沖減之，重大事故特別準備金提存超過十五年者，得經簽證精算人員評估訂定收回機制報送主管機關備查辦理。

B. 特別盈餘公積—危險變動特別準備：

各險之實際賠款扣除該險以重大事故特別準備金沖減後之餘額低於預期賠款時，應就其差額之百分之十五提存危險變動特別準備金。各險之實際賠款扣除該險以重大事故特別準備金沖減之餘額超過預期賠款時，其超過部分，得就已提存之危險變動特別準備金沖減之。如該險危險變動特別準備不足沖減時，得由其他險別已提存之危險變動特別準備沖減之；其所沖減之險別及金額應報主管機關備查。各險危險變動特別準備累積提存總額超過其當年度自留滿期保險費之百分之三十時，其超過部分應依收回規定處理。

前述重大事故特別準備及危險變動特別準備每年新增提存數及沖減或收回金額依稅後金額自權益項下之特別盈餘公積提列及沖減或收回。

- k** 本公司銷售分紅人壽保單，依法令規定，應於會計年度結算時，按報主管機關備查之「分紅與不分紅人壽保險費用分攤與收入分配辦法」，核定屬於各該年度分紅人壽保單業務(分紅前)之稅前損益，提存「特別準備金—分紅保單紅利準備」，並於紅利宣告日自「特別準備金—分紅保單紅利準備」沖轉，若「特別準備金—分紅保單紅利準備」為負值時，應同時提列等額之「特別準備金—紅利風險準備」。

(5) 保費不足準備

自民國 90 年度起訂定之保險期間超過一年之壽險、健康險及年金險契約，其簽發之保險費較依規定計算責任準備金之保險費為低者，應將其未經過繳費期間之保費不足部分提存為保費不足準備金。

另，保險期間一年以下尚未屆滿之有效契約及保險期間超過一年之傷害保險，應評估未來可能發生之賠款與費用，該評估金額如逾提存之未滿期保費及未來預期之保費收入，應就其差額按險別提存保費不足準備金。

(6) 負債適足準備：

係依照國際財務報導準則第 4 號規定之負債適足性測試結果，所需增提之準備屬之。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司之負債適足性測試係以公司整體合約為測試基礎，並遵守中華民國精算學會所頒布之相關規範。本測試係於每一資產負債表日比較保險負債扣除遞延取得成本及相關無形資產後之淨帳面金額，與保險合約未來現金流量之現時估計數額，若淨帳面金額不足，則將所有不足數額提列為負債適足準備。

(7) 具金融商品性質之保險契約準備：

係不具裁量參與特性之金融工具依「保險業各種準備金提存辦法」及相關法令之規定所提存之準備。

17. 外匯價格變動準備

係依照「保險業各種準備金提存辦法」及「人身保險業外匯價格變動準備金應注意事項」之規定對所持有之國外投資資產(不含外幣收付之非投資型人身保險商品資產)，計算應提存或沖銷金額。本公司初始外匯價格變動準備為 1,745,679 仟元，依規定外匯價格變動準備初始金額自民國 101 年起三年內提列特別盈餘公積，第一年提列金額不得低於稅後初始金額之三分之一，前二年累計提列金額不得低於稅後初始金額之三分之二。另每年就已節省之避險成本轉列特別盈餘公積，如當年度盈餘不足轉列，則於以後有盈餘年度補提之，相關特別盈餘公積在三年內至少一次作為盈餘轉增資或彌補虧損。依「人身保險業外匯價格變動準備金應注意事項」第 9 條規定人身保險業若當年度有稅後盈餘，應就該金額之百分之十於股東會後提列特別盈餘公積。

18. 保險費之認列及保單取得成本

本公司保險合約及具裁量參與特性之金融工具，其首期及續期保費係分別於收款並完成承保手續及屆期收款時認列收入。保單取得成本如佣金費用等，於保險契約生效時，認列為當期費用。

非屬分離帳戶保險商品且被分類為無裁量參與特性之金融工具，其所收取之保險費金額於資產負債表上認列為「具金融商品性質之保險契約準備」。該等保單之取得成本於保險契約生效時，沖減「具金融商品性質之保險契約準備」。

19. 再保險

本公司為設定損失上限及將鉅額保單之風險降至最低，依業務需要及法令規定辦理再保險。對於分出再保險，本公司不得以再保險人不履行其義務為由，拒絕履行對被保險人之義務。



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

分出再保險業務所產生之再保費支出及再保佣金收入，與應付再保往來款項，係與相關保險合約之收益或費損於同一期間認列；因持有再保險合約之淨權利包括再保險準備資產、應攤回再保賠款與給付與淨應收再保往來款項，係按所簽訂之再保險契約及與相關保險合約負債認列一致方法認列；再保險合約之資產或負債及收益或費損，與相關保險負債及相關保險合約之費損或收益不予以抵銷。

本公司對再保險人之權利包括再保險準備資產、應攤回再保賠款與給付與淨應收再保往來款項，並定期評估該等權利是否已發生減損或無法收回。當客觀證據顯示該等權利於原始認列後所發生事件，將導致本公司可能無法收回合約條款規定之所有應收金額，且上述事件對可從再保險人收回金額之影響得以可靠衡量時，本公司就可回收金額低於前揭權利之帳面金額部份，認列減損損失。

針對再保險合約之分類，本公司評估其是否移轉顯著保險風險予再保險人，若再保險合約未移轉顯著保險風險時，則該合約以存款會計認列衡量之。

屬移轉顯著保險風險之再保險合約，如本公司能單獨衡量其儲蓄組成要素，則分別認列該再保險合約之保險組成要素及儲蓄組成要素。亦即，本公司將所收取(或支付)之合約對價減除屬於保險組成要素部份之金額後，認列為金融負債(或資產)，而非收入(或費用)。該金融負債(或資產)係以公允價值認列及衡量，並以未來現金流量折現值作為公允價值衡量之基礎。

## 20. 所得稅

所得稅費用(利益)係指包含於決定本期損益中，與當期所得稅及遞延所得稅有關之彙總數。

### 當期所得稅

本期及前期之當期所得稅負債(資產)，係以報導期間結束日已立法或實質性立法之稅率及稅法衡量。當期所得稅與認列於其他綜合損益或直接認列於權益之項目有關者，係分別認列於其他綜合損益或權益而非損益。

未分配盈餘加徵百分之十營利事業所得稅部分，於股東會決議年度認列為所得稅費用。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

遞延所得稅

遞延所得稅係就報導期間結束日，資產與負債之課稅基礎與其於資產負債表之帳面金額間所產生之暫時性差異予以計算。

遞延所得稅資產及負債係以預期資產實現或負債清償當期之稅率衡量，該稅率並以報導期間結束日已立法或實質性立法之稅率及稅法為基礎。遞延所得稅資產及負債之衡量係反映報導期間結束日預期回收資產或清償負債帳面金額之方式所產生之租稅後果。遞延所得稅與不列於損益之項目有關者，亦不認列於損益，而係依其相關交易認列於其他綜合損益或直接認列於權益。遞延所得稅資產於每一報導期間結束日予以重新檢視並認列。

遞延所得稅資產與負債僅於當期所得稅資產及當期所得稅負債之互抵具有法定執行權，且遞延所得稅係屬同一納稅主體並與由同一稅捐機關課徵之所得稅有關時，可予互抵。

期中期間之所得稅費用，則以當年度預期總盈餘所適用之稅率予以應計及揭露，亦即將估計之年度平均有效稅率應用至期中期間之稅前利益。

五、重大會計判斷、估計及假設不確定性之主要來源

本公司財務報表之編製，須要管理階層於報導期間結束日進行判斷、估計及假設，而將影響收入、費用、資產與負債報導金額及或有負債之揭露。然而，這些重大假設與估計之不確定性可能導致資產或負債之帳面金額須於未來期間進行重大調整之結果。

1. 判斷

在採用本公司會計政策之過程中，管理階層進行下列對財務報表金額認列具有重大影響之判斷：

(1) 金融資產分類

本公司金融資產之分類係於金融資產原始認列時視其性質及目的而決定。管理階層須就金融資產的分類作出重大判斷，不同的分類會影響金融資產的衡量基礎及本公司的財務狀況和經營成果。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(2) 保險合約分類

本公司就所簽發之保險商品合約辨識組成要素，判斷是否可單獨衡量，並決定合約是否分拆認列。另，本公司透過審視合約有效期間之額外給付比率，測試保險合約是否具有顯著保險風險，以決定合約商品之分類。如在任一保單年度，額外給付比率達預先設定之顯著標準，則該合約應被視為具有顯著保險風險，並分類為保險合約。如單一合約提供多項不同保險事件發生時之給付，額外給付可以各保險事件發生時之給付，與各保險事件未發生時之給付的最大差異作計算。

(3) 營業租賃承諾—公司為出租人

本公司對投資性不動產組合已簽訂商業不動產租約。基於對其約定條款之評估，本公司仍保留這些不動產所有權之重大風險及報酬，並將該等租約以營業租賃處理。

2. 估計及假設

於報導期間結束日對有關未來所作之假設及估計不確性之主要來源資訊，具有導致資產及負債帳面金額於下一財務年度重大調整之重大風險。茲說明如下：

(1) 金融工具之公允價值

當認列於資產負債表之金融資產及金融負債公允價值無法由活絡市場取得時，公允價值將運用評價技術來決定。當採用評價技術決定公允價值時，依本公司評價程序選擇適當之評價模式，模式盡可能採用可觀察資料，並由管理階層針對信用風險估計波動與關聯性。這些模式所用之假設變動將會影響所報導金融工具之公允價值，請詳附註八。

(2) 非金融資產之減損

當資產或現金產生單位之帳面金額大於其可回收金額時，即發生減損。可回收金額係指公允價值減處分成本與使用價值，二者孰高者。公允價值減處分成本之計算，是基於正常交易下，可獲得之類似資產依具約束力銷售合約之出售價格或可觀察市場價格，經減除處分資產增額成本後之金額。使用價值是基於現金流量折現模式之計算。現金流量之預估係依據未來之

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

預算，且不含本公司尚未承諾之重組，或為加強該被測試現金產生單位資產績效所需之未來重大投資。可回收金額容易受到現金流量折現模式所使用的折現率及基於外推目的所使用之預期未來現金流入與成長率之影響。

(3) 退職後福利計畫

退職後福利計畫之退休金成本與確定福利義務現值係取決於精算評價。精算評價牽涉各種不同假設，包括：折現率之決定、未來薪資之增加、死亡率和未來退休金給付之增加等。

(4) 保險合約負債(包括具裁量參與特性之投資合約負債)

保險合約與具裁量參與特性的投資合約之負債是基於當期假設抑或於合約成立時所設立之假設計算。所有合約皆經由負債適足性測試，藉以反映管理階層對未來現金流量之當期最佳估計。主要之假設為死亡率、罹病率、投資報酬率、費用率、脫退率與解約率。本公司參照「人身保險業簽證精算人員實務處理原則」之「第三章、精算假設」之原則予以釐訂，以充分的顯示本公司獨特的曝險、產品特色、以及目標市場所顯示之經驗。

當前保險合約之最佳估計，其資產投資之未來收入是以目前市場報酬率以及對於未來經濟發展之預期為基礎。對於未來費用之假設是以當前費用水準為基準，如有必要，以預期費用之通貨膨脹來做適當的調整。脫退率與解約率是參考本公司過去歷史經驗為基礎予以釐訂。

(5) 所得稅

所得稅的不確定性存在於對複雜稅務法規之解釋、產生未來課稅所得的金額及時點，其實際結果與所作假設間產生之差異，或此等假設於未來之改變，可能迫使將已入帳的所得稅利益和費用於未來予以調整。對所得稅之提列，係依據本公司營業所在各國之稅捐機關可能的查核結果，所作之合理估計。所提列的金額是基於不同因素，例如：以往稅務查核經驗及課稅主體與所屬稅捐機關對稅務法規解釋之不同。

未使用之課稅損失與所得稅抵減遞轉後期及可減除暫時性差異，係於未來很有可能產生課稅所得或有應課稅暫時性差異之範圍內，認列遞延所得稅資產。決定遞延所得稅資產可認列之金額係以未來課稅所得及應課稅暫時性差異可能發生之時點及水準併同未來之稅務規劃策略為估計之依據。截至103年6月30日，有關本公司尚未認列之遞延所得稅資產說明請詳附註六、26。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

六、重要會計項目之說明

1. 現金及約當現金

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
庫存現金	\$1,482	\$1,992	\$2,538
週轉金	4,390	4,420	4,420
支票存款、活期存款	10,533,961	24,126,962	11,632,862
定期存款	64,746,663	58,178,420	31,426,976
約當現金—附賣回債券	22,415,253	30,390,663	16,696,718
合 計	<u>\$97,701,749</u>	<u>\$112,702,457</u>	<u>\$59,763,514</u>

2. 應收款項

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
應收票據	\$329,549	\$512,554	\$399,502
其他應收款			
應收利息	8,443,112	8,000,337	8,216,996
應收租金	5,242	6,794	8,346
應收股利	353,958	-	5,588
應收金融商品交割款	790,337	193,883	3,942,677
應收分離帳戶款	2,004,872	1,705,563	951,788
其他應收款	431,754	746,347	398,460
減：備抵呆帳—其他應收款	(7)	(2)	(6)
催收款項	7,332	7,454	7,509
減：備抵呆帳—催收款項	(3,824)	(3,854)	(3,930)
小 計	<u>12,032,776</u>	<u>10,656,522</u>	<u>13,527,428</u>
合 計	<u>\$12,362,325</u>	<u>\$11,169,076</u>	<u>\$13,926,930</u>

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

3. 透過損益按公允價值衡量之金融資產

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
持有供交易：			
衍生金融工具			
遠期外匯合約	\$1,185,130	\$183,037	\$695,751
利率交換合約	2,344	3,077	5,741
小 計	1,187,474	186,114	701,492
非衍生金融資產			
政府債券	-	246,906	252,474
國內(上市、櫃)股票	949,592	870,298	1,548,495
小 計	949,592	1,117,204	1,800,969
指定透過損益按公允價 值衡量之金融資產：			
可轉換公司債	451,870	632,273	583,360
合 計	\$2,588,936	\$1,935,591	\$3,085,821

4. 備供出售金融資產

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
國內上市櫃股票	\$77,674,557	\$62,823,080	\$54,523,162
國內受益憑證	-	68,151	749,470
國內不動產投資信託			
受益憑證	1,433,026	1,479,085	1,612,515
國內政府公債	188,286,428	203,133,361	207,958,548
國內公司債	7,049,651	9,927,969	10,704,728
國內金融債	8,569,430	8,616,975	8,978,373
國內未上市櫃股票	2,068,233	1,727,450	1,543,555
國外受益憑證	8,893,100	10,515,180	11,129,514
國外上市櫃股票	4,379,093	3,901,094	2,354,685
國外政府公債	3,522,797	3,285,705	3,535,469
國外公司債	7,253,372	10,664,364	15,713,814
國外金融債	99,476,137	102,024,070	117,477,823
國外未上市櫃股票	12,653,798	11,042,188	11,594,821
減：抵繳保證金	(1,508,900)	(1,502,626)	(1,539,127)
合 計	\$419,750,722	\$427,706,046	\$446,337,350



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

5. 無活絡市場之債券投資

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
國內政府公債	\$10,214,756	\$10,358,909	\$10,393,752
國內公司債	54,511,912	50,671,574	49,017,372
國內金融債	28,709,732	17,511,264	17,512,817
國外政府公債	6,168,611	9,299,807	4,692,610
國外公司債	47,550,414	46,108,884	31,685,854
國外金融債	183,223,760	150,937,827	126,993,878
國外不動產抵押債券	17,230,791	7,309,306	114,161
國外結構型債券	2,991,500	-	-
國內定存	1,500,000	1,500,000	1,500,000
減：抵繳保證金	(2,868,838)	(2,813,157)	(2,292,115)
合 計	<u>\$349,232,638</u>	<u>\$290,884,414</u>	<u>\$239,618,329</u>

6. 放款

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
壽險貸款	\$22,137,257	\$22,943,143	\$21,643,735
墊繳保費	4,224,430	4,097,988	4,028,740
擔保放款淨額	4,263,453	4,856,292	5,753,860
擔保放款	4,285,653	4,881,656	5,783,937
減：備抵呆帳－擔保放款	(22,200)	(25,364)	(30,077)
催收款淨額	229,012	241,915	265,186
催收款	283,433	338,956	368,839
減：備抵呆帳－催收款	(54,421)	(97,041)	(103,653)
合 計	<u>\$30,854,152</u>	<u>\$32,139,338</u>	<u>\$31,691,521</u>

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司擔保放款及催收款減損所提列之呆帳變動分析資訊如下：

	103.1.1~103.6.30	102.1.1~102.6.30
期初餘額	\$122,405	\$148,726
當年度發生(迴轉)之金額	8,835	35,004
因無法收回而沖銷	(54,619)	(50,000)
期末餘額	\$76,621	\$133,730

上述提列之備抵呆帳皆係組合評估提列。

7. 投資性不動產

	103.1.1~103.6.30			
	土地	房屋及建築	預付房地款	合計
成本：				
期初餘額	\$11,378,568	\$5,267,001	\$-	\$16,645,569
自不動產及設備轉入(出)	16,152	7,550	-	\$23,702
處分	(22,254)	(21,221)	-	(43,475)
期末餘額	\$11,372,466	\$5,253,330	\$-	\$16,625,796
累計折舊：				
期初餘額	\$-	\$1,275,513	\$-	\$1,275,513
當年度折舊	-	56,684	-	\$56,684
自不動產及設備轉入(出)	-	2,002	-	\$2,002
處分	-	(5,743)	-	(5,743)
期末餘額	\$-	\$1,328,456	\$-	\$1,328,456
累計減損：				
期初餘額	\$1,488,567	\$446,211	\$-	\$1,934,778
處分	(100)	(150)	-	(250)
期末餘額	\$1,488,467	\$446,061	\$-	\$1,934,528

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	102.1.1~102.6.30			
	土地	房屋及建築	預付房地款	合計
成本：				
期初餘額	\$11,873,275	\$5,515,649	\$3,997	\$17,392,921
增添—源自後續支出	-	-	3,649	3,649
自不動產及設備轉入(出)	26,165	4,614	-	30,779
處分	(53,643)	(44,262)	-	(97,905)
期末餘額	<u>\$11,845,797</u>	<u>\$5,476,001</u>	<u>\$7,646</u>	<u>\$17,329,444</u>
累計折舊：				
期初餘額	\$-	\$1,210,871	\$-	\$1,210,871
當年度折舊	-	59,221	-	59,221
自不動產及設備轉入(出)	-	1,570	-	1,570
處分	-	(11,201)	-	(11,201)
期末餘額	<u>\$-</u>	<u>\$1,260,461</u>	<u>\$-</u>	<u>\$1,260,461</u>
累計減損：				
期初餘額	\$1,488,432	\$445,739	\$-	\$1,934,171
處分	(140)	(100)	-	(240)
期末餘額	<u>\$1,488,292</u>	<u>\$445,639</u>	<u>\$-</u>	<u>\$1,933,931</u>
淨帳面金額：				
103.6.30	<u>\$9,883,999</u>	<u>\$3,478,813</u>	<u>\$-</u>	<u>\$13,362,812</u>
102.12.31	<u>\$9,890,001</u>	<u>\$3,545,277</u>	<u>\$-</u>	<u>\$13,435,278</u>
102.6.30	<u>\$10,357,505</u>	<u>\$3,769,901</u>	<u>\$7,646</u>	<u>\$14,135,052</u>

本公司建築物之重大組成部分主要為主建物、空調、機電及電梯設備等，並分別按各重大組成部分適用之耐用年限提列折舊。

本公司投資性不動產未有提供質押擔保之情事。

本公司持有之投資性不動產之公允價值於民國103年6月30日、102年12月31日及102年6月30日分別為20,101,984仟元、20,104,120仟元及20,998,748仟元。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

前述公允價值係以委任獨立之外部鑑價專家評價為基礎，鑑價方法包括成本法、收益還原法及比較法，依不動產特性，租金成長率介於0%至3%，收益直接資本化率介於1%至5%。

本公司民國103年及102年1月1日至6月30日由投資性不動產產生之租金收入分別為222,544仟元及225,346仟元，相關之直接營運費用分別為34,995仟元及32,421仟元，未產生租金收入之投資性不動產所產生之直接營運費用則分別為2,140仟元及1,684仟元。

8. 再保險合約資產

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
應攤回再保賠款與給付	\$125,389	\$127,625	\$114,092
應收再保往來款項	1,546	75,925	71,834
再保險準備資產			
分出未滿期保費準備	42,664	40,494	39,530
分出賠款準備	21,307	52,773	26,722
小 計	63,971	93,267	66,252
合 計	\$190,906	\$296,817	\$252,178

上述再保險合約資產皆未有認列減損之情形。

9. 不動產及設備

	103.1.1~103.6.30							合計
	土地	房屋 及建築	電腦設備	交通及 運輸設備	其他設備	租賃改良	預付設備款 及未完工程	
成本：								
期初餘額	\$4,960,273	\$1,236,841	\$301,146	\$12,676	\$243,322	\$20,987	\$12,371	\$6,787,616
增添	-	-	1,847	54	10,467	-	128,880	141,248
處分	-	-	(2,370)	(11)	(8)	-	-	(2,389)
自投資性不動產轉入(出)	(16,152)	(7,550)	-	-	-	-	-	(23,702)
期末餘額	\$4,944,121	\$1,229,291	\$300,623	\$12,719	\$253,781	\$20,987	\$141,251	\$6,902,773
累計折舊：								
期初餘額	\$-	\$316,517	\$183,412	\$10,280	\$215,108	\$19,933	\$-	\$745,250
當年度折舊	-	13,151	17,254	332	7,682	286	-	38,705
處分	-	-	(2,189)	(11)	(8)	-	-	(2,208)
自投資性不動產轉入(出)	-	(2,002)	-	-	-	-	-	(2,002)
期末餘額	\$-	\$327,666	\$198,477	\$10,601	\$222,782	\$20,219	\$-	\$779,745
累計減損：								
期初餘額	\$744,753	\$18,183	\$-	\$-	\$-	\$-	\$-	\$762,936
自投資性不動產轉入(出)	-	-	-	-	-	-	-	-
期末餘額	\$744,753	\$18,183	\$-	\$-	\$-	\$-	\$-	\$762,936

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

102.1.1~102.6.30

	土地	房屋 及建築	電腦設備	交通及 運輸設備	其他設備	租賃改良	預付設備款 及未完工程	合計
成本：								
期初餘額	\$4,591,461	\$1,085,342	\$355,484	\$13,689	\$236,611	\$20,325	\$12,494	\$6,315,406
增添	-	-	1,694	-	4,327	72	-	6,093
處分	-	-	(4,930)	(683)	(683)	-	-	(6,296)
移轉	-	-	159	-	-	-	(288)	(129)
自投資性不動產轉入(出)	(26,165)	(4,614)	-	-	-	-	-	(30,779)
期末餘額	\$4,565,296	\$1,080,728	\$352,407	\$13,006	\$240,255	\$20,397	\$12,206	\$6,284,295
累計折舊：								
期初餘額	\$-	\$267,238	\$218,087	\$10,188	\$187,854	\$19,404	\$-	\$702,771
當年度折舊	-	11,702	17,082	478	15,760	243	-	45,265
處分	-	-	(4,027)	(571)	(570)	-	-	(5,168)
自投資性不動產轉入(出)	-	(1,570)	-	-	-	-	-	(1,570)
期末餘額	\$-	\$277,370	\$231,142	\$10,095	\$203,044	\$19,647	\$-	\$741,298
累計減損：								
期初餘額	\$745,150	\$18,755	\$-	\$-	\$-	\$-	\$-	\$763,905
自投資性不動產轉入(出)	-	-	-	-	-	-	-	-
期末餘額	\$745,150	\$18,755	\$-	\$-	\$-	\$-	\$-	\$763,905
淨帳面金額：								
103.6.30	\$4,199,368	\$883,442	\$102,146	\$2,118	\$30,999	\$768	\$141,251	\$5,360,092
102.12.31	\$4,215,520	\$902,141	\$117,734	\$2,396	\$28,214	\$1,054	\$12,371	\$5,279,430
102.6.30	\$3,820,146	\$784,603	\$121,265	\$2,911	\$37,211	\$750	\$12,206	\$4,779,092

本公司不動產及設備未有提供質押擔保之情事。

10. 其他資產

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
預付款項			
預付款—地上權	\$14,091,342	\$-	\$-
其他預付款	97,719	93,465	79,377
小 計	14,189,061	93,465	79,377
存出保證金			
保險事業保證金	4,357,223	4,295,982	3,811,752
訴訟保證金	20,515	19,801	19,490
其他保證金	21,576	1,169,354	26,083
小 計	4,399,314	5,485,137	3,857,325
其他資產—其他	13,703	13,403	16,682
合 計	\$18,602,078	\$5,592,005	\$3,953,384

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

預付款—地上權係本公司於民國 102 年 11 月 28 日標得台北學苑及中崙眷舍 13 筆國有土地之地上權，簽約日為 103 年 1 月 20 日，使用期間為 70 年，至民國 173 年 1 月 19 日止。

11. 應付款項

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
應付票據	\$70,434	\$80,434	\$42,894
應付保險賠款與給付	122,494	119,396	117,979
應付佣金	803,672	1,417,152	670,401
應付再保往來款項	240,289	176,464	136,597
其他應付款			
應付薪資	225,187	380,523	305,984
應付費用	490,695	1,003,457	512,737
應付股利	1,104,181	-	477,570
應付代收款	38,303	40,114	39,816
應付投資款項	412,319	707,901	3,729,819
應付保單款項	2,600,260	1,621,897	1,926,410
其 他	120,072	81,037	62,289
小 計	4,991,017	3,834,929	7,054,625
合 計	\$6,227,906	\$5,628,375	\$8,022,496

12. 透過損益按公允價值衡量之金融負債

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
持有供交易：			
衍生金融工具			
遠期外匯合約	\$683,953	\$3,008,375	\$1,653,342
合 計	\$683,953	\$3,008,375	\$1,653,342

13. 其他金融負債

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
98 年度第一次無擔保次順位 到期強制轉換公司債	\$-	\$11,104	\$10,886



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

- (1) 本公司為強化資本結構，經主管機關金融監督管理委員會民國 98 年 3 月 23 日金管保一字第 09802044820 號函核准募集及發行國內第一次無擔保轉換公司債，發行總額計新台幣 13 億元，票面利率 4%，發行期間五年，流通期間自民國 98 年 3 月 27 日至 103 年 3 月 27 日，採私募發行。
- (2) 本公司依規定將該轉換權與負債分離，截至民國 102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日認列「資本公積－認股權」計 230,140 仟元，因該轉換公司債已於 103 年 3 月 27 日到期全數轉換為普通股，帳列「資本公積－認股權」已全數轉銷。

可轉換公司債負債包括：

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
<u>主債務商品</u>			
98 年度第一次無擔保次順位			
到期強制轉換公司債	\$-	\$-	\$-
加：公司債溢價餘額	-	11,104	10,886
合 計	\$-	\$11,104	\$10,886

- (3) 該轉換公司債係無擔保、次順位、無賣回買回約定，到期時依當時之轉換價格就流通在外之該債券一次強制轉換為本公司普通股。
- (4) 該轉換公司債之轉換價格係依轉換辦法規定之訂定模式予以調整，截至民國 102 年 12 月 31 日，已轉換為普通股之總額為 10.2 億元，共轉換為普通股 118,881,113 股。民國 103 年 3 月 27 日到期轉換剩餘面額 2.8 億元，依轉換價格 7.31 元，轉換為普通股計 38,303,693 股。

14. 保險合約及具裁量參與特性之金融商品之負債準備

本公司民國 103 年 6 月 30 日、102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日之保險合約及具裁量參與特性之金融商品，其各項準備餘額明細及變動調節如下。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(1) 責任準備明細：

	103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	
		合計	
壽險	\$557,721,946	\$107,965,455	\$665,687,401
健康險	69,800,904	-	69,800,904
年金險	856,579	131,115,926	131,972,505
投資型保險	1,933,537	-	1,933,537
合計	<u>\$630,312,966</u>	<u>\$239,081,381</u>	<u>\$869,394,347</u>
	102.12.31		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	
		合計	
壽險	\$519,310,629	\$113,071,417	\$632,382,046
健康險	65,901,664	-	65,901,664
年金險	884,643	117,577,097	118,461,740
投資型保險	1,947,993	-	1,947,993
合計	<u>\$588,044,929</u>	<u>\$230,648,514</u>	<u>\$818,693,443</u>
	102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	
		合計	
壽險	\$484,291,849	\$122,417,326	\$606,709,175
健康險	59,477,057	-	59,477,057
年金險	937,904	62,756,094	63,693,998
投資型保險	1,923,366	-	1,923,366
合計	<u>\$546,630,176</u>	<u>\$185,173,420</u>	<u>\$731,803,596</u>

註：本公司上述保險合約，並無分出責任準備。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

前述責任準備之變動調節如下：

	103.1.1~103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	合計
期初餘額	\$588,044,929	\$230,648,514	\$818,693,443
本期提存數	54,319,995	19,653,384	73,973,379
本期收回數	(11,959,236)	(11,220,517)	(23,179,753)
外幣兌換損益	(92,722)	-	(92,722)
期末餘額	<u>\$630,312,966</u>	<u>\$239,081,381</u>	<u>\$869,394,347</u>

	102.1.1~102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	合計
期初餘額	\$517,866,443	\$174,343,298	\$692,209,741
本期提存數	36,729,465	18,575,719	55,305,184
本期收回數	(8,321,627)	(7,745,596)	(16,067,223)
外幣兌換損益	355,894	-	355,894
期末餘額	<u>\$546,630,175</u>	<u>\$185,173,421</u>	<u>\$731,803,596</u>

(2) 未滿期保費準備明細：

	103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	合計
個人壽險	\$1,516	\$-	\$1,516
個人傷害險	717,884	-	717,884
個人健康險	1,405,258	-	1,405,258
團體險	491,890	-	491,890
投資型保險	50,105	-	50,105
年金險	-	41	41
合計	<u>\$2,666,653</u>	<u>\$41</u>	<u>\$2,666,694</u>
減除分出未滿期保費準備：			
個人壽險	\$13,935	\$-	\$13,935
個人傷害險	1,238	-	1,238
個人健康險	20,355	-	20,355
團體險	1,419	-	1,419
投資型保險	5,717	-	5,717
合計	<u>\$42,664</u>	<u>\$-</u>	<u>\$42,664</u>
淨額	<u>\$2,623,989</u>	<u>\$41</u>	<u>\$2,624,030</u>

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	102.12.31		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	合計
個人壽險	\$1,531	\$-	\$1,531
個人傷害險	763,792	-	763,792
個人健康險	1,467,676	-	1,467,676
團體險	330,461	-	330,461
投資型保險	48,345	-	48,345
年金險	-	91	91
合計	\$2,611,805	\$91	\$2,611,896
減除分出未滿期保費準備：			
個人壽險	\$13,749	\$-	\$13,749
個人傷害險	923	-	923
個人健康險	19,514	-	19,514
團體險	1,241	-	1,241
投資型保險	5,067	-	5,067
合計	\$40,494	\$-	\$40,494
淨額	\$2,571,311	\$91	\$2,571,402

	102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	合計
個人壽險	\$1,587	\$-	\$1,587
個人傷害險	658,585	-	658,585
個人健康險	1,282,336	-	1,282,336
團體險	432,648	-	432,648
投資型保險	49,242	-	49,242
合計	\$2,424,398	\$-	\$2,424,398
減除分出未滿期保費準備：			
個人壽險	\$13,573	\$-	\$13,573
個人傷害險	1,168	-	1,168
個人健康險	18,524	-	18,524
團體險	1,241	-	1,241
投資型保險	5,024	-	5,024
合計	\$39,530	\$-	\$39,530
淨額	\$2,384,868	\$-	\$2,384,868

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

前述未滿期保費準備之變動調節如下：

	103.1.1~103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
期初餘額	\$2,611,805	\$91	\$2,611,896
本期提存數	1,360,750	41	1,360,791
本期收回數	(1,305,902)	(91)	(1,305,993)
期末餘額	\$2,666,653	\$41	\$2,666,694
減除分出未滿期保費準備：			
期初餘額	\$40,494	\$-	\$40,494
本期增加數	22,417	-	22,417
本期減少數	(20,247)	-	(20,247)
期末餘額	\$42,664	\$-	\$42,664
淨 額	\$2,623,989	\$41	\$2,624,030
	102.1.1~102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
期初餘額	\$2,375,991	\$-	\$2,375,991
本期提存數	1,236,402	-	1,236,402
本期收回數	(1,187,995)	-	(1,187,995)
期末餘額	\$2,424,398	\$-	\$2,424,398
減除分出未滿期保費準備：			
期初餘額	\$37,315	\$-	\$37,315
本期增加數	20,872	-	20,872
本期減少數	(18,657)	-	(18,657)
期末餘額	\$39,530	\$-	\$39,530
淨 額	\$2,384,868	\$-	\$2,384,868

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(3) 賠款準備明細：

	103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險			
-已報未付	\$218,084	\$-	\$218,084
-未報	564	-	564
個人傷害險			
-已報未付	65,806	-	65,806
-未報	124,454	-	124,454
個人健康險			
-已報未付	129,597	-	129,597
-未報	337,563	-	337,563
團體險			
-已報未付	77,766	-	77,766
-未報	199,408	-	199,408
投資型保險			
-已報未付	32,006	-	32,006
-未報	-	-	-
年金險			
-已報未付	-	3,116	3,116
-未報	-	94	94
合 計	\$1,185,248	\$3,210	\$1,188,458
減除分出賠款準備：			
個人壽險	\$-	\$-	\$-
個人傷害險	4,300	-	4,300
個人健康險	10,900	-	10,900
團體險	4,107	-	4,107
投資型保險	2,000	-	2,000
合 計	\$21,307	\$-	\$21,307
淨 額	\$1,163,941	\$3,210	\$1,167,151



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	102.12.31		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險			
-已報未付	\$291,388	\$-	\$291,388
-未報	104	-	104
個人傷害險			
-已報未付	69,472	-	69,472
-未報	116,690	-	116,690
個人健康險			
-已報未付	149,720	-	149,720
-未報	310,912	-	310,912
團體險			
-已報未付	80,447	-	80,447
-未報	199,232	-	199,232
投資型保險			
-已報未付	28,870	-	28,870
-未報	-	-	-
年金險			
-已報未付	-	800	800
-未報	-	30	30
合計	\$1,246,835	\$830	\$1,247,665
減除分出賠款準備：			
個人壽險	\$25,614	\$-	\$25,614
個人傷害險	10,800	-	10,800
個人健康險	9,859	-	9,859
團體險	3,500	-	3,500
投資型保險	3,000	-	3,000
合計	\$52,773	\$-	\$52,773
淨額	\$1,194,062	\$830	\$1,194,892

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險			
-已報未付	\$254,953	\$-	\$254,953
-未報	1,097	-	1,097
個人傷害險			
-已報未付	83,301	-	83,301
-未報	115,245	-	115,245
個人健康險			
-已報未付	165,509	-	165,509
-未報	271,858	-	271,858
團體險			
-已報未付	72,910	-	72,910
-未報	232,761	-	232,761
投資型保險			
-已報未付	23,510	-	23,510
-未報	-	-	-
年金險			
-已報未付	-	41,582	41,582
-未報	-	-	-
合 計	<u>\$1,221,144</u>	<u>\$41,582</u>	<u>\$1,262,726</u>
減除分出賠款準備：			
個人壽險	\$2,000	\$-	\$2,000
個人傷害險	7,329	-	7,329
個人健康險	9,815	-	9,815
團體險	5,128	-	5,128
投資型保險	2,450	-	2,450
合 計	<u>\$26,722</u>	<u>\$-</u>	<u>\$26,722</u>
淨 額	<u>\$1,194,422</u>	<u>\$41,582</u>	<u>\$1,236,004</u>

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

前述賠款準備之變動調節如下：

	103.1.1~103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
期初餘額	\$1,246,835	\$830	\$1,247,665
本期提存數	1,185,292	3,210	1,188,502
本期收回數	(1,246,835)	(830)	(1,247,665)
外幣兌換損益	(44)	-	(44)
期末餘額	<u>\$1,185,248</u>	<u>\$3,210</u>	<u>\$1,188,458</u>
減除分出賠款準備：			
期初餘額	\$52,773	\$-	\$52,773
本期增加數	21,307	-	21,307
本期減少數	(52,773)	-	(52,773)
期末餘額	<u>\$21,307</u>	<u>\$-</u>	<u>\$21,307</u>
淨 額	<u>\$1,163,941</u>	<u>\$3,210</u>	<u>\$1,167,151</u>
	102.1.1~102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
期初餘額	\$1,182,684	\$200	\$1,182,884
本期提存數	1,221,144	41,582	1,262,726
本期收回數	(1,182,684)	(200)	(1,182,884)
期末餘額	<u>\$1,221,144</u>	<u>\$41,582</u>	<u>\$1,262,726</u>
減除分出賠款準備：			
期初餘額	\$21,714	\$-	\$21,714
本期增加數	26,722	-	26,722
本期減少數	(21,714)	-	(21,714)
期末餘額	<u>\$26,722</u>	<u>\$-</u>	<u>\$26,722</u>
淨 額	<u>\$1,194,422</u>	<u>\$41,582</u>	<u>\$1,236,004</u>

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司之已報未付保險賠款，係由理賠部門逐案依實際相關資料，按最高不超過保單對該保險事故所承諾之保險金額估算，按險別提存，該已報未付保險賠款準備已合理適當估計，足以反映實際理賠支付。而部分險種，因其理賠案件之結清通常取決於法院之判決，故理賠案件發生後須經長時間發展後才能結清，本公司法務部門依據這些訴訟案件，追蹤其理賠案件發展，以合理估計賠款準備。未報保險賠款則由精算部門依據本公司過去理賠經驗，考量以往已結案件之保險賠款發展趨勢，並依據各險同質特性，依事故通報年度之過去理賠經驗值採用損失發展三角形法之Bornhuetter-Ferguson Method，藉以發展最終賠款。未報未決賠款準備金隨著外界環境之改變，如：實際損失率等，將導致理賠金額之波動，本公司精算部門係定期評估，以合理估計賠款準備。

(4) 特別準備明細：

	103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$1,306,408	\$-	\$1,306,408
分紅保單紅利準備	1,701,528	-	1,701,528
紅利風險準備	345,255	-	345,255
合 計	\$3,353,191	\$-	\$3,353,191
	102.12.31		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$1,306,408	\$-	\$1,306,408
分紅保單紅利準備	2,659,684	-	2,659,684
合 計	\$3,966,092	\$-	\$3,966,092
	102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$1,306,408	\$-	\$1,306,408
分紅保單紅利準備	1,943,130	-	1,943,130
合 計	\$3,249,538	\$-	\$3,249,538

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

前述特別準備之變動調節如下：

	103.1.1~103.6.30	102.1.1~102.6.30
	保險合約	保險合約
期初餘額	\$3,966,092	\$3,247,156
分紅保單紅利準備提存數	938,948	1,725,216
分紅保單紅利準備沖轉數	(1,897,104)	(1,722,834)
紅利風險準備提存數	345,255	-
期末餘額	\$3,353,191	\$3,249,538

(5) 特別盈餘公積(重大事故及危險變動特別準備金)明細：

	103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$2,553	\$-	\$2,553
個人傷害險	735,759	-	735,759
個人健康險	1,682,064	-	1,682,064
團體險	1,971,829	-	1,971,829
年金險	-	88	88
合計	\$4,392,205	\$88	\$4,392,293

	102.12.31		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$2,553	\$-	\$2,553
個人傷害險	735,759	-	735,759
個人健康險	1,682,064	-	1,682,064
團體險	1,971,829	-	1,971,829
年金險	-	88	88
合計	\$4,392,205	\$88	\$4,392,293

	102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$1,888	\$-	\$1,888
個人傷害險	711,303	-	711,303
個人健康險	1,549,181	-	1,549,181
團體險	1,776,793	-	1,776,793
合計	\$4,039,165	\$-	\$4,039,165

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(6) 保費不足準備明細：

	103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$5,668,149	\$-	\$5,668,149
個人健康險	66,429	-	66,429
合 計	\$5,734,578	\$-	\$5,734,578

	102.12.31		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$3,655,645	\$-	\$3,655,645
個人健康險	55,433	-	55,433
合 計	\$3,711,078	\$-	\$3,711,078

	102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
個人壽險	\$2,144,039	\$-	\$2,144,039
個人健康險	44,802	-	44,802
合 計	\$2,188,841	\$-	\$2,188,841

註：本公司上述保險合約，並無分出保費不足準備。

前述保費不足準備之變動調節如下：

	103.1.1~103.6.30		
	保險合約	具裁量參與特 性之金融商品	總計
期初餘額	\$3,711,078	\$-	\$3,711,078
本期提存數	2,130,964	-	2,130,964
本期收回數	(104,164)	-	(104,164)
外幣兌換損益	(3,300)	-	(3,300)
期末餘額	\$5,734,578	\$-	\$5,734,578



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	102.1.1~102.6.30		
	保險合約	具裁量參與特性之金融商品	總計
期初餘額	\$1,443,650	\$-	\$1,443,650
本期提存數	795,389	-	795,389
本期收回數	(82,107)	-	(82,107)
外幣兌換損益	31,909	-	31,909
期末餘額	\$2,188,841	\$-	\$2,188,841

(7) 負債適足準備明細：

	保險合約及具裁量參與特性之金融商品		
	103年6月30日	102年12月31日	102年6月30日
責任準備	\$869,394,347	\$818,693,443	\$731,803,596
未滿期保費準備	2,666,694	2,611,896	2,424,398
保費不足準備	5,734,578	3,711,078	2,188,841
特別準備	3,353,191	3,966,092	3,249,538
保險負債帳面金額	\$881,148,810	\$828,982,509	\$739,666,373
現金流量現時估計額	\$720,998,161	\$672,503,239	\$603,333,652
負債適足準備餘額	\$-	\$-	\$-

本公司負債適足性測試方式說明如下：

	103.6.30	102.12.31、102.6.30
測試方法	總保費評價法(GPV)	總保費評價法(GPV)
群組	整體合約一併測試	整體合約一併測試
重要假設說明	採最近期簽證精算報告 (102年簽證精算報告) 最佳估計之假設，折現率另 考量現時資訊評估	採最近期簽證精算報告 (101年簽證精算報告) 最佳估計之假設，折現率另 考量現時資訊評估

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

15. 具金融商品性質之保險契約準備

本公司發行非投資型保單且不具裁量參與特性之金融商品，而於民國 103 年 6 月 30 日、102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日提列具金融商品性質之保險契約準備明細及其變動調節如下：

	103.6.30	102.12.31	102.6.30
壽險	\$-	\$446,490	\$6,321,505
		103.1.1~103.6.30	102.1.1~102.6.30
期初餘額		\$446,490	\$6,331,469
本期保險費收取數		-	-
本期保險賠款與給付		(447,096)	(63,528)
本期法定準備之淨提存數		606	53,564
期末餘額		\$-	\$6,321,505

16. 外匯價格變動準備

(1) 避險策略及曝險情形

本公司因應新制外匯價格準備金執行辦法，會整合國內外金融市場匯率趨勢與利率走向，採取動態調整避險比例，做適當的曝險規劃；惟避險與曝險比例之改變乃遵照內部風險控管規範，藉以先行警示並修正避險策略，以符合最佳化避險考量。

(2) 外匯價格變動準備之變動調節：

	103.1.1~103.6.30	102.1.1~102.6.30
期初餘額	\$2,773,740	\$1,964,816
本期提存數		
強制提存	256,482	249,909
額外提存	528,100	1,008,885
小計	784,582	1,258,794
本期收回數	(831,681)	(623,633)
期末餘額	\$2,726,641	\$2,599,977

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(3) 外匯價格變動準備之影響：

影響項目	103.1.1~103.6.30		
	未適用金額	適用金額	影響數
稅後損益	2,432,878	2,471,970	39,092
每股盈餘(元)	0.89	0.90	0.01
外匯價格變動準備	-	2,726,641	2,726,641
權益	57,700,560	56,861,623	(838,937)

影響項目	102.1.1~102.6.30		
	未適用金額	適用金額	影響數
稅後損益	3,243,429	2,716,246	(527,183)
每股盈餘(元)	1.19	1.00	(0.19)
外匯價格變動準備	-	2,599,977	2,599,977
權益	57,886,636	57,152,830	(733,806)

17. 負債準備

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
員工福利負債準備	\$231,231	\$225,573	\$204,696
訴訟負債	17,445	12,222	12,865
合 計	\$248,676	\$237,795	\$217,561

本公司具有正式控制及政策以管理法律訴訟。一旦已取得專業意見及可合理估計損失金額時，本公司將調整認列損失，及一切因索賠對財務所造成的負面影響。截至民國103年6月30日止，本公司有143個尚未解決的法律訟案。

18. 退職後福利計畫

確定提撥計畫

本公司民國103年及102年4月1日至6月30日認列確定提撥計畫之費用金額分別為41,927仟元及40,773仟元；民國103年及102年1月1日至6月30日認列確定提撥計畫之費用金額分別為89,871仟元及85,669仟元。

確定福利計畫

本公司民國103年及102年4月1日至6月30日認列確定福利計畫之費用金額分別為5,135仟元及7,086仟元；民國103年及102年1月1日至6月30日認列確定福利計畫之費用金額分別為9,806仟元及12,633仟元。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

19. 股本

- (1) 本公司民國 103 年 6 月 30 日、102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日實收資本分別為 27,604,515 仟元、27,221,478 仟元及 23,878,482 仟元，分別為普通股 2,760,451,493 股、2,722,147,800 股及 2,387,848,251 股，每股面額 10 元。
- (2) 本公司於民國 102 年 6 月 14 日經股東常會決議自 101 年度可分配盈餘中提撥 3,342,995 仟元轉增資，每股面額 10 元，發行普通股 334,299,549 股，是項增資案於民國 102 年 7 月 17 日經主管機關核准在案，並經董事會決議以民國 102 年 10 月 6 日為增資基準日。
- (3) 本公司於民國 103 年 6 月 17 日經股東常會決議自 102 年度可分配盈餘及股本溢價資本公積中分別提撥 1,104,184 仟元及 1,656,271 仟元，每股面額 10 元，分別發行普通股 110,418,417 股及 165,627,090 股，是項增資案於民國 103 年 7 月 31 日經主管機關核准在案，並經董事會決議以民國 103 年 8 月 27 日為增資基準日，於增資基準日前暫列待分配股票股利。
- (4) 本公司發行之民國 98 年度第一次無擔保次順位到期強制轉換公司債，截至民國 102 年 12 月 31 日，已轉換為普通股 118,881,113 股。該可轉換公司債於民國 103 年 3 月 27 日到期，並全數轉換為普通股 38,303,693 股，發行新股基準日為民國 103 年 4 月 3 日。

20. 資本公積

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
發行溢價	\$4,379,990	\$6,189,158	\$6,189,158
庫藏股票交易	34,831	34,831	34,831
認股權	-	230,140	230,140
合 計	\$4,414,821	\$6,454,129	\$6,454,129

依法令規定，資本公積除填補公司虧損外，不得使用，公司無虧損時，超過票面金額發行股票所得之溢額及受領贈與之所得產生之資本公積，每年得以實收資本之一定比率為限撥充資本，前述資本公積亦得按股東原有股份之比例以現金分配。

本公司發行之民國 98 年度第一次無擔保次順位到期強制轉換公司債於民國 103 年 3 月 27 日到期並全數轉換為普通股，是項轉換共計沖銷資本公積－認股權 230,140 仟元及資本公積－發行溢價 152,897 仟元。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司於民國103年6月17日股東常會決議通過以股本溢價資本公積配發新股1,656,271仟元，每股面額10元，發行普通股165,627,090股。

21. 保留盈餘及盈餘分配

(1) 法定盈餘公積

依保險法規定，公司應就稅後純益提撥百分之二十為法定盈餘公積直至與實收資本總額相等為止。法定盈餘公積除依法彌補虧損外，不得使用。但公司無虧損者，得由股東會決議以法定盈餘公積發給新股或現金，金額以該項公積超過實收資本額百分之二十五之部分為限。

(2) 特別盈餘公積

本公司依財政部「保險業各種準備金提存辦法」第二十條第一項第三款規定所收回之危險變動特別準備金，依台財保字第0910074195號函規定，將收回之危險變動特別準備金，於次年度經股東會通過後，轉列保留盈餘項下特別盈餘公積。102年度及101年度收回之危險變動特別準備金經103年度及102年度股東會決議依稅後金額476,818仟元及187,294仟元轉列特別盈餘公積。

本公司針對保險期間一年以下之自留業務依照「保險業各種準備金提存辦法」提列之重大事故特別準備及危險變動特別準備，提存及收回計算之說明請詳附註(四)、16，是項保險準備金之提存及沖減或收回係於當年度年底以稅後金額轉列特別盈餘公積。民國102年度提存及沖減或收回之金額分別為854,684仟元及501,556仟元。

本公司分派民國101年度盈餘時，必須依法令規定就當年度發生之帳列其他股東權益減項淨額提列特別盈餘公積，嗣後其他股東權益減項餘額有迴轉時，得就迴轉部分分派盈餘。依前述規定，本公司於102年度經股東會決議迴轉特別盈餘公積3,106,274仟元。

採用國際財務報導準則後，本公司依金管會於民國101年6月5日發布之金管保財字第10102508861號函令規定，開始採用國際財務報導準則編製財務報告後，於分派可分配盈餘時，就首次採用國際財務報導準則時已提列特別盈餘公積之餘額與其他權益減項淨額之差額補提列特別盈餘公積。嗣後其他股東權益減項餘額有迴轉時，得就迴轉部分分派盈餘。本公司首次採用國際財務報導準則時，並無因選擇適用國際財務報導準則第1號「首次採用國際財務報導準則」豁免項目而須增加提列特別盈餘公積，亦無其他股東權益減項，故無須依前述規定提列或迴轉特別盈餘公積。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司因適用外匯價格變動準備金機制而依法需提列之特別盈餘公積，請詳附註(四)、17之說明。本公司於102年度股東會決議將初始外匯價格變動準備(包含重大事故特別準備金及危險變動特別準備金因轉列之外匯價格變動準備初始金額所減少收回之金額)返還，於102年度提列特別盈餘公積1,424,176仟元，並就101年度已節省之避險成本及當年度稅後盈餘之10%分別提列特別盈餘公積78,905仟元及478,368仟元。本公司依規定就102年度已節省之避險成本及當年度稅後盈餘之10%提列特別盈餘公積239,507仟元及472,474仟元，並經103年度股東會決議通過。

(3) 本公司經民國 103 年 6 月 17 日股東常會決議修改公司盈餘分配章程如下：

本公司為持續擴充規模與增加獲利能力，並配合公司之資金需求及長期財務規劃，以求永續經營，穩定發展，其股利政策係採取剩餘股利政策。

本公司年終結算如有盈餘，應先彌補以往年度虧損並依法繳納稅捐、於提存法定盈餘公積及依法令提列特別盈餘公積或迴轉特別盈餘公積後，如有餘額，就其餘額分配百分之一以上員工紅利，其餘部分加計期初未分配盈餘由為可分配盈餘，並提撥可分配盈餘之百分之三十至一百，由董事會擬具盈餘分配案提請股東會決議之，但如可配盈餘不足每股在新台幣0.5元(含)以下時，基於經濟原則，得保留不予分配。

本公司獨立董事之報酬，依其對本公司營運之參與度、貢獻之價值及所承擔之責任，參酌國內外業界水準，授權董事會議定之，不參與公司之盈餘分派。

依據本公司營運規劃，盈餘分配以分派股票股利保留所需資金為原則，惟得保留一部份以現金股利方式分派，如當年度有配發現金股利時，現金股利不得少於股利總額之百分之十。惟上述股票股利與現金股利之比率，得視當年度實際獲利及資金狀況適度予以調整，由董事會擬議並提請股東會決議，以決定最適當之股利政策。

本次修改之公司盈餘分配章程係明訂本公司可分配盈餘之分配比率，並於分配民國103年度盈餘起適用，分配民國102年度盈餘時仍依據民國101年6月22日修訂之公司盈餘分配章程分派。

(4) 本公司民國 102 年度盈餘分配之公司章程如下：

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司為持續擴充規模與增加獲利能力，並配合公司之資金需求及長期財務規劃，以求永續經營，穩定發展，其股利政策係採取剩餘股利政策。

本公司年終結算如有盈餘，應先彌補以往年度虧損並依法繳納稅捐、於提存法定盈餘公積及依法令提列特別盈餘公積或迴轉特別盈餘公積後，如有餘額，就其餘額分配百分之一以上員工紅利，其餘部分並加計期初未分配盈餘由董事會擬定分配案提請股東會核定之。

本公司獨立董事之酬勞，授權董事會訂定合理報酬，不參與公司之盈餘分派。

依據本公司營運規劃，盈餘分配以分派股票股利保留所需資金為原則，惟得保留一部份以現金股利方式分派，但現金股利不得少於股利總額之百分之十。惟此股票股利與現金股利之比率，得視當年度實際獲利及資金狀況適度予以調整，由董事會擬議並提請股東會決議，以決定最適當之股利政策。

- (5) 依金管會於 102 年 2 月 8 日發布之金管保財字第 10202501992 號函令，壽險業如擬採發放現金股利分配盈餘者(不包含負債型特別股)，應先函報金管會，金管會將依個別公司財務業務健全度審酌。

本公司有關董事會通過擬議及股東會決議盈餘分派情形，請至臺灣證券交易所之「公開資訊觀測站」查詢。

- (6) 本公司民國 102 年度及 101 年度盈餘指撥及分配案如下：

	盈餘指撥及分配案		每股股利(元)	
	102年度	101年度	102年度	101年度
提列法定盈餘公積	\$944,949	\$956,736	\$-	\$-
提列(迴轉)特別盈餘公積	1,541,927	(119,971)	-	-
現金股利	1,104,181	477,570	0.40	0.20
股票股利	1,104,184	3,342,995	0.40	1.40
董事酬勞	42,000	42,000	-	-
員工現金紅利	22,365	39,469	-	-

民國102年度及101年度盈餘指撥及分配案分別業經民國103年6月17日及民國102年6月14日股東常會決議通過。



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(7) 本公司民國 103 年及 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日員工紅利、董事酬勞估列金額分別為 17,304 仟元、0 元及 19,014 仟元、0 元，其估列基礎係按當期稅後淨利，考量法定盈餘公積等因素後，以章程所定之成數及過去經驗為基礎估列。估計之員工紅利及董事酬勞於當期認列為營業費用，若於期後期間之董事會決議金額有重大變動時，調整當期之損益。若次年度股東會決議實際配發金額與估列數有差異時，則列為次年度之損益。本公司民國 102 年度及 101 年度盈餘實際配發員工紅利與董事酬勞金額與當年度財務報告以費用列帳之金額並無差異。

有關董事會通過及股東會決議之員工紅利及董事酬勞相關資訊，請至臺灣證券交易所之「公開資訊觀測站」查詢。

22. 其他綜合損益組成部分

	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
備供出售金融資產未實現 評價(損)益				
本期評價調整	\$1,786,229	\$(1,425,824)	\$5,312,160	\$(7,391,604)
本期已實現數	(1,374,846)	(905,770)	(3,259,324)	(1,823,586)
所得稅(費用)利益	(74,411)	550,839	(654,072)	811,304
稅後金額	<u>\$336,972</u>	<u>\$(1,780,755)</u>	<u>\$1,398,764</u>	<u>\$(8,403,886)</u>

23. 自留滿期保費收入

	103.4.1~103.6.30			102.4.1~102.6.30		
	具裁量參與特			具裁量參與特		
	保險合約	性之投資合約	總計	保險合約	性之投資合約	總計
簽單保費收入	\$27,558,332	\$4,701,632	\$32,259,964	\$18,876,898	\$7,741,466	\$26,618,364
再保費收入	-	-	-	-	-	-
保費收入	<u>27,558,332</u>	<u>4,701,632</u>	<u>46,174,604</u>	<u>18,876,898</u>	<u>7,741,466</u>	<u>26,618,364</u>
減：						
再保費支出	252,174	-	252,174	257,804	-	257,804
未滿期保費準備淨變動	123,138	-	123,138	43,912	-	43,912
小計	<u>375,312</u>	<u>-</u>	<u>375,312</u>	<u>301,716</u>	<u>-</u>	<u>301,716</u>
自留滿期保費收入	<u>\$27,183,020</u>	<u>\$4,701,632</u>	<u>\$31,884,652</u>	<u>\$18,575,182</u>	<u>\$7,741,466</u>	<u>\$26,316,648</u>

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	103.1.1~103.6.30			102.1.1~102.6.30		
	具裁量參與特			具裁量參與特		
	保險合約	性之投資合約	總計	保險合約	性之投資合約	總計
簽單保費收入	\$55,229,161	\$17,311,688	\$72,540,849	\$38,694,910	\$17,217,540	\$55,912,450
再保費收入	(34)	-	(34)	-	-	-
保費收入	55,229,127	17,311,688	72,540,815	38,694,910	17,217,540	55,912,450
減：						
再保費支出	505,621	-	505,621	496,907	-	496,907
未滿期保費準備淨變動	52,628	-	52,628	46,192	-	46,192
小計	558,249	-	558,249	543,099	-	543,099
自留滿期保費收入	\$54,670,878	\$17,311,688	\$71,982,566	\$38,151,811	\$17,217,540	\$55,369,351

24. 自留保險賠款與給付

	103.4.1~103.6.30			102.4.1~102.6.30		
	具裁量參與特			具裁量參與特		
	保險合約	性之投資合約	總計	保險合約	性之投資合約	總計
直接簽單業務之保險						
賠款	\$10,233,353	\$5,893,426	\$16,126,779	\$8,080,983	\$4,049,680	\$12,130,663
再保賠款	19	-	19	40	-	40
保險賠款與給付	10,233,372	5,893,426	16,126,798	8,081,023	4,049,680	12,130,703
減：						
攤回再保賠款與給付	118,882	-	118,882	105,198	-	105,198
自留保險賠款與給付	\$10,114,490	\$5,893,426	\$16,007,916	\$7,975,825	\$4,049,680	\$12,025,505

	103.1.1~103.6.30			102.1.1~102.6.30		
	具裁量參與特			具裁量參與特		
	保險合約	性之投資合約	總計	保險合約	性之投資合約	總計
直接簽單業務之保險						
賠款	\$17,168,338	\$11,214,581	\$28,382,919	\$13,505,096	\$8,041,045	\$21,546,141
再保賠款	35	-	35	40	-	40
保險賠款與給付	17,168,373	11,214,581	28,382,954	13,505,136	8,041,045	21,546,181
減：						
攤回再保賠款與給付	232,965	-	232,965	206,157	-	206,157
自留保險賠款與給付	\$16,935,408	\$11,214,581	\$28,149,989	\$13,298,979	\$8,041,045	\$21,340,024

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

25. 員工福利、折舊及攤銷費用

員工福利、折舊及攤銷費用功能別彙總表如下：

	103.4.1~103.6.30			102.4.1~102.6.30		
	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計
	員工福利費用	\$-	\$456,811	\$456,811	\$-	\$409,743
薪資費用	-	302,202	302,202	-	264,668	264,668
勞健保費用	-	79,372	79,372	-	70,263	70,263
退休金費用	-	47,062	47,062	-	47,858	47,858
其他員工福利費用	-	28,175	28,175	-	26,954	26,954
折舊費用	-	47,149	47,149	-	52,457	52,457
攤銷費用	-	3,413	3,413	-	3,388	3,388

	103.1.1~103.6.30			102.1.1~102.6.30		
	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計	屬於營業 成本者	屬於營業 費用者	合 計
	員工福利費用	\$-	\$943,165	\$943,165	\$-	\$875,856
薪資費用	-	606,483	606,483	-	557,836	557,836
勞健保費用	-	182,556	182,556	-	168,887	168,887
退休金費用	-	99,677	99,677	-	98,302	98,302
其他員工福利費用	-	54,449	54,449	-	50,831	50,831
折舊費用	-	95,389	95,389	-	104,486	104,486
攤銷費用	-	6,892	6,892	-	6,734	6,734

(註) 其他員工福利費用係包含伙食費、團保費、教育訓練費及職工福利。

26. 所得稅

(1) 所得稅費用主要組成如下：

認列於損益之所得稅

	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30
當期所得稅費用(利益)：		
當期應付所得稅	\$2,821	\$11
以前年度之當期所得稅於本期之調整	(5,739)	(8,694)

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30
遞延所得稅費用(利益)：		
與暫時性差異之原始產生及其迴轉有關之 遞延所得稅費用(利益)	(95,538)	(56,611)
與課稅損失及所得稅抵減之原始產生及其 迴轉有關之遞延所得稅	25,765	58,666
所得稅費用(利益)	<u><u>\$(72,691)</u></u>	<u><u>\$(6,628)</u></u>
	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
當期所得稅費用(利益)：		
當期應付所得稅	\$2,832	\$37
以前年度之當期所得稅於本期之調整	(5,739)	(8,694)
遞延所得稅費用(利益)：		
與暫時性差異之原始產生及其迴轉有關之 遞延所得稅費用(利益)	653,819	752,957
與課稅損失及所得稅抵減之原始產生及其 迴轉有關之遞延所得稅	(679,177)	(418,079)
所得稅費用(利益)	<u><u>\$(28,265)</u></u>	<u><u>\$326,221</u></u>
<u>認列於其他綜合損益之所得稅</u>		
	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30
遞延所得稅費用(利益)：		
備供出售金融資產之未實現利益/(損失)	\$74,411	\$(550,839)
與其他綜合損益組成部分相關之所得稅	<u><u>\$74,411</u></u>	<u><u>\$(550,839)</u></u>
	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
遞延所得稅費用(利益)：		
備供出售金融資產之未實現利益/(損失)	\$654,072	\$(811,304)
與其他綜合損益組成部分相關之所得稅	<u><u>\$654,072</u></u>	<u><u>\$(811,304)</u></u>

(2) 兩稅合一相關資訊

	103.6.30	102.12.31	102.6.30
股東可扣抵稅額帳戶餘額	\$196,582	\$195,556	\$754,130

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

本公司民國101年度實際盈餘分配之稅額扣抵比率為13.71%及18.51%；民國102年度預計盈餘分配之稅額扣抵比率為4.49%。

本公司已無屬民國86年度(含)以前之未分配盈餘。

(3) 所得稅申報核定情形

截至民國103年6月30日，本公司之所得稅申報核定至民國100年度。

27. 每股盈餘

基本每股盈餘金額之計算，係以當期歸屬於普通股持有人之淨利除以當期流通在外之普通股加權平均股數。

稀釋每股盈餘金額之計算，係以當期歸屬於普通股持有人之淨利(經調整轉換公司債之利息後)除以當期流通在外之普通股加權平均股數加上所有具稀釋作用之潛在普通股轉換為普通股時將發行之加權平均普通股股數。

	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
<u>基本每股盈餘</u>				
歸屬普通股持有人之淨利	\$916,208	\$640,154	\$2,471,970	\$2,716,246
基本每股盈餘之普通股加權平均股數(仟股)	2,760,451	2,722,148	2,741,300	2,722,148
基本每股盈餘(元)	\$0.33	\$0.24	\$0.90	\$1.00
無償配股擬制追溯調整普通股加權平均股數(仟股)	3,036,497	2,998,193	3,017,345	2,998,193
無償配股擬制追溯調整基本每股盈餘	\$0.30	\$0.21	\$0.82	\$0.91
<u>稀釋每股盈餘</u>				
歸屬於普通股持有人之淨利	\$916,208	\$640,154	\$2,471,970	\$2,716,246
轉換公司債之利息	\$-	\$89	\$80	\$257
經調整稀釋效果後歸屬於普通股持有人之淨利	\$916,208	\$640,243	\$2,472,050	\$2,716,503
基本每股盈餘之普通股加權平均股數(仟股)				
稀釋效果：				
轉換公司債(仟股)	-	33,613	19,151	33,613
經調整稀釋效果後之普通股加權平均股數(仟股)	2,760,451	2,755,761	2,760,451	2,755,761
稀釋每股盈餘(元)	\$0.33	\$0.23	\$0.90	\$0.99
無償配股擬制追溯調整普通股加權平均股數(仟股)	3,036,497	3,031,807	3,036,497	3,031,807
無償配股擬制追溯調整稀釋每股盈餘	\$0.30	\$0.21	\$0.81	\$0.90

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

28. 分離帳戶保險商品

(1) 分離帳戶保險商品資產及負債明細表如下：

科 目	資 產		
	103.6.30	102.12.31	102.6.30
銀行存款	\$227,510	\$705,465	\$943,456
透過損益按公允價值衡量 之金融資產	68,432,778	63,989,881	61,232,236
其他應收款	114,180	105,335	244,497
合 計	\$68,774,468	\$64,800,681	\$62,420,189

科 目	負 債		
	103.6.30	102.12.31	102.6.30
分離帳戶保險價值準備	\$68,379,560	\$64,503,650	\$62,210,437
其他應付款	394,908	297,031	209,752
合 計	\$68,774,468	\$64,800,681	\$62,420,189

(2) 分離帳戶保險商品收益及費用明細表如下：

科 目	收 益			
	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
保費收入	\$1,560,205	\$1,619,547	\$3,080,055	\$3,330,590
透過損益按公允價值衡量 之金融資產及負債損益	1,842,002	(1,535,737)	2,778,017	(1,204,686)
利息收入	33	30	50	54
其他收入	39,864	30,212	75,030	56,393
兌換(損)益	(361,415)	(95,119)	(513)	245,691
合 計	\$3,080,689	\$18,933	\$5,932,639	\$2,428,042

科 目	費 用			
	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
保險賠款與給付	\$1,807,405	\$1,773,832	\$3,368,716	\$3,441,114
分離帳戶保險價值準備 變動	810,600	(2,192,731)	1,638,708	(1,975,865)
保管費支出	462,663	437,825	925,169	962,774
手續費支出	21	7	46	19
合 計	\$3,080,689	\$18,933	\$5,932,639	\$2,428,042

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

- (3) 本公司因經營前揭投資型保險業務，而於民國 103 年 4 月 1 日至 6 月 30 日、102 年 4 月 1 日至 6 月 30 日、103 年 1 月 1 日至 6 月 30 日及 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日自交易對手取得之銷售獎金分別為 77,378 仟元、76,304 仟元、154,107 仟元及 151,814 仟元，帳列手續費收入。

## 七、保險合約資訊

### 1. 保險合約風險管理之目標、政策及程序及方法

#### (1) 風險管理之架構、組織及權責範圍：

本公司董事會確保風險管理之有效性並負整體風險管理之最終責任，負責制訂公司總體風險胃納及風險容忍度、審閱及核准本公司的風險管理目標及策略。董事會下並設有「風險管理委員會」，定期於董事會召開時提出風險管理報告，各項風險管理報告及相關事務均呈報風險管理委員會並由董事會做最終之核定。除風險管理委員會外，另設立資產負債管理小組，以強化本公司風險管理組織與架構。此外並設立獨立於業務單位之外之風險管理部，負責執行各項風險管理措施，並落實各項風險管理機制，包含日常風險之監控、衡量及評估等事務，同時協助董事會擬定公司風險胃納，並執行董事會核定之風險管理政策規章及風險管理委員會核定事項。另，業務單位則須負責風險之辨識，並呈報風險暴露狀況，衡量風險發生時所影響之程度，定期檢視各項風險及限額，並確保單位之內部控制程序有效執行，以符合相關法規及公司風險管理政策。

#### (2) 風險管理之政策、程序及方法：

本公司之風險管理政策為針對各項業務制定足以辨識、衡量、監控、報告及回應風險之有效機制，建立明確之風險管理目標、控管方式及責任歸屬，以確保各項營運風險控制在可容忍範圍內，俾創造最大之盈餘及股東利潤。

依據董事會通過之「中國人壽保險股份有限公司風險管理政策」，且遵循集中管理及專業分工原則，按風險來源指派專責風險管理單位進行管理各類風險，包含市場、信用、作業、流動性、核保、精算、保險商品開發、資產負債管理等風險，並針對各類風險分別制定管理準則，規範衡量與評估方法，定期提出風險報告以監控各類風險。

#### (3) 準備金相關風險管理之政策、程序及方法：

準備金相關風險係指針對簽單業務低估負債，造成各種準備金之提存，不足以支應未來履行義務之風險。本公司對於保險業務之準備金相關風險訂定適當之風險管理機制，並落實執行。



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(4) 資產負債配合風險管理之政策、程序及方法：

資產負債配合風險係指資產和負債價值變動不一致所致之風險。本公司根據所銷售之保險負債風險屬性及其複雜程度，訂定適當之資產負債管理機制，使本公司在可承受之範圍內，形成、執行、監控和修正資產和負債相關策略，以達成公司預定之財務目標。其內容包含下列項目：

- j** 資產負債配合風險辨識。
- k** 資產負債配合風險衡量。
- l** 資產負債配合風險回應。

2. 保險風險資訊

(1) 保險風險之敏感度－保險合約及具裁量參與特性之金融商品：

保險公司係依法規計提各項準備金，並定時進行負債適足性測試，以評估公司整體保險負債是否適足。

本公司承保之保險合約及具裁量參與特性之金融商品，主要風險包括死亡率/罹病率、脫退率、費用及投資報酬率，於負債適足性測試時，將納入公司所有保險合約及具裁量參與特性之金融商品，依評估時點之現時資訊訂定上述各項精算假設，以評估公司整體帳上保險負債是否適足。若測試結果顯示帳上保險負債確有不適足時，將依規定計提其不足數為負債適足準備金，此負債適足準備金之提存將影響公司當期損益。

本公司於民國103年6月底就所有保險合約及具裁量參與特性之金融商品而言，於死亡率/罹病率、脫退率、費用假設變動5%，及投資報酬率假設下降0.1%之狀況下，皆不致造成本公司保險負債之不適足。

(2) 保險風險集中之說明

**j** 本公司所有業務均來自台灣境內，保險風險在本公司所承保的各個地區並無重大的差別，且本公司依每一危險單位及每一危險事故訂定可忍受之累積風險限額，並就超出限額之風險透過再保險予以移轉保險風險。有關本公司持有再保險前後之風險集中情形，請參閱附註(六)、14 之各項準備明細表。

**k** 依「保險業各種準備金提存辦法」規定，本公司為因應未來發生重大事故所需支應之巨額賠款而提存之重大事故特別準備金，以及為因應各該險別損失率或賠款異常變動而提存之危險變動特別準備金，每年新增提存數應依國際會計準則公報第十二號扣除所得稅後之餘額提列於業主權益項下之特別盈餘公積科目。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(3) 理賠發展趨勢

**j** 直接業務損失發展趨勢

意外 年度	發展年數							賠款 準備金
	1	2	3	4	5	6	7	
97	\$2,170,100	\$2,736,556	\$2,776,542	\$2,781,989	\$2,786,399	\$2,792,187	\$2,797,414	\$773,009
98	2,243,111	2,870,648	2,924,110	2,934,461	2,936,046	2,938,542		
99	2,574,879	3,071,401	3,132,443	3,137,874	3,141,604			
100	2,610,108	3,276,928	3,328,279	3,333,173				
101	2,345,575	2,953,776	3,005,204					
102	2,267,213	2,859,016						
103	1,345,349							

註：本表未包含長年期壽險

加：長年期險種賠款	317,002
無理賠優惠賠款準備	98,447
賠款準備金餘額	<u>\$1,188,458</u>

**k** 自留業務損失發展趨勢

意外 年度	發展年數							賠款 準備金
	1	2	3	4	5	6	7	
97	\$2,128,556	\$2,682,784	\$2,721,905	\$2,719,002	\$2,723,312	\$2,728,970	\$2,734,079	\$764,516
98	2,204,858	2,820,114	2,862,350	2,868,022	2,869,572	2,872,011		
99	2,535,358	3,010,157	3,068,543	3,066,830	3,070,476			
100	2,561,841	3,214,455	3,260,383	3,257,708				
101	2,304,504	2,897,464	2,943,899					
102	2,227,515	2,804,510						
103	1,321,792							

註：本表未包含長年期壽險

加：長年期險種賠款	304,188
無理賠優惠賠款準備	98,447
賠款準備金餘額	<u>\$1,167,151</u>

本公司針對已報及未報賠案之預計未來給付及其相關理賠處理成本提存賠款準備。該等準備之提存作業因涉及諸多不確定、估計及判斷，故存有高度之複雜性。任何估計或判斷之改變視為會計估計變動處理，其變動所造成之影響數列入當期損益。某些賠案可能會延遲通報本公司，另，估列未報賠案預計可能賠付金額時，涉及大量過去之賠付經驗及主觀判

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

斷。因此，並無法確認資產負債表日所估列之賠款準備會與賠案最終之賠付金額相等。帳列賠款準備係依據目前現時可得之資訊估計，然而，最終之結果可能因賠案之續後發展而偏離原始估計值。

上表係列示賠案之理賠發展趨勢(不包含將於一年內確定給付金額及時間之案件)，各事故年度係指賠案發生年度，橫軸則代表賠案之發展年度，每一斜線代表每一年度年底之各事故年度累積已發生賠款金額，所稱已發生賠款金額包括已決及未決賠款，說明本公司如何隨時間經過估計各事故年度之理賠金額。影響本公司賠款準備提存數之情況與趨勢未必與未來相同，因此，預計未來賠付金額並無法經由上表之理賠發展趨勢據以決定之。

(4) 信用風險：

對本公司承接之保險合約而言，其信用風險來自於再保險人未能履行其再保險合約之義務而使本公司產生財務損失之風險，本公司若與再保險人發生爭議，可能導致再保險資產減損。另保險經紀人或代理人之應收款亦具有信用風險。

本公司再保險合約之最大暴險為再保險資產帳面值。為管理上述風險，避免發生信用損失，本公司選擇與信用良好之再保險公司交易，訂定相關選擇標準規範，定期評估再保人財務業務狀況並監控其信用狀況或評等，視情況於必要時調整業務範圍與規模，並預防信用風險過度集中之情況。

(5) 流動性風險：

截至民國 103 年 6 月 30 日、102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日止，本公司保險合約負債之流動性風險到期日分析如下：

103 年 6 月 30 日	1 年以內	1-3 年	3-5 年	5-15 年	15 年以上
包括具裁量參與特性					
投資合約之保險負債	\$14,539,250	\$79,521,420	\$76,749,497	\$303,667,582	\$1,826,961,337
具金融商品性質之保險契約準備	-	-	-	-	-
102 年 12 月 31 日	1 年以內	1-3 年	3-5 年	5-15 年	15 年以上
包括具裁量參與特性					
投資合約之保險負債	\$9,594,719	\$75,923,620	\$86,230,920	\$285,262,634	\$1,754,511,355
具金融商品性質之保險契約準備	447,089	-	-	-	-

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

102年6月30日	1年以內	1-3年	3-5年	5-15年	15年以上
包括具裁量參與特性 投資合約之保險負債	\$4,334,639	\$69,756,958	\$54,253,085	\$258,279,288	\$1,673,875,512
具金融商品性質之保 險契約準備	6,370,347	-	-	-	-

- 註：1. 本表係推估所有保險負債相關之淨現金流量其發生始點。  
2. 實際到期日會因保戶解約權之行使而產生變動。  
3. 該表無法與資產負債表之負債勾稽，係因上述合約係未折現之合約現金流量分析，另包括未來續期保費收入之現金流入。  
4. 除上表分析外，本公司以預期12個月以內及以上分析資產負債，請參閱附註(十)。

(6) 市場風險：

本公司於衡量保險合約負債時，係依現行「保險業各種準備金提存辦法」之規定，採用主管機關規定之準備金折現率計提準備金，此假設未必與市場利率有一致之改變，因此市場風險之變動，對本公司保險合約之損益與權益沒有顯著影響。然市場風險變動對於依現時資訊評估之負債適足性測試可能有影響，但對本公司目前已認列之保險負債之適足情形影響不大。

八、金融工具

1. 金融工具之種類

金融資產	103.6.30	102.12.31	102.6.30
透過損益按公允價值衡量之金融資產：			
持有供交易	\$2,137,066	\$1,303,318	\$2,502,461
指定透過損益按公允價值衡量之 金融資產	451,870	632,273	583,360
小計	2,588,936	1,935,591	3,085,821
備供出售之金融資產	419,750,722	427,706,046	446,337,350
放款及應收款：			
現金及約當現金 (不含庫存現金及週轉金)	\$97,695,877	\$112,696,045	\$59,756,556
無活絡市場之債券投資	349,232,638	290,884,414	239,618,329
應收款項	12,362,325	11,169,076	13,926,930
放款	30,854,152	32,139,338	31,691,521
存出保證金	4,399,314	5,485,137	3,857,325
小計	494,544,306	452,374,010	348,850,661
合計	\$916,883,964	\$882,015,647	\$798,273,832

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

金融負債

	103.6.30	102.12.31	102.6.30
透過損益按公允價值衡量之金融負債：			
持有供交易	\$683,953	\$3,008,375	\$1,653,342
攤銷後成本衡量之金融負債：			
應付款項	6,227,906	5,628,375	8,022,496
存入保證金	122,354	122,062	124,029
其他金融負債	-	11,104	10,886
小計	<u>6,350,260</u>	<u>5,761,541</u>	<u>8,157,411</u>
合計	<u>\$7,034,213</u>	<u>\$8,769,916</u>	<u>\$9,810,753</u>

2. 金融工具之公允價值

(1) 金融資產及金融負債之公允價值係指該工具與有成交意願者(而非以強迫或清算方式)於現時交易下買賣之金額。本公司金融資產及金融負債公允價值估計所使用之方法及假設如下：

**j** 現金及約當現金、應收款項、應付款項及其他流動負債公允價值約等於帳面金額，主要係因此類工具之到期期間短。

**k** 具標準條款與條件並於活絡市場交易之金融資產及金融負債，其公允價值係參照市場報價決定(包括上市櫃股票及債券等)。

**l** 非屬活絡市場之金融商品，係以市場法、現金流量折現法或參考交易對手之報價等資訊估計公允價值。

**m** 衍生性金融工具之公允價值係採用公開報價計價。

**n** 其他金融資產及金融負債之公允價值，係以現金流量折現分析為基礎決定，其利率及折現率等假設主要參照類似工具相關資訊、存續期間適用殖利率曲線等資訊。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(2) 以攤銷後成本衡量金融工具之公允價值

除下表所列者外，本公司部分以攤銷後成本衡量之金融資產及金融負債之帳面金額趨近於公允價值：

	帳面金額		
	103.6.30	102.12.31	102.6.30
金融資產			
無活絡市場之債券投資	\$349,232,638	\$290,884,414	\$239,618,329
存出保證金	4,399,314	5,485,137	3,857,325
	公允價值		
	103.6.30	102.12.31	102.6.30
金融資產			
無活絡市場之債券投資	\$353,007,709	\$287,498,964	\$236,523,065
存出保證金	4,478,874	5,548,012	3,961,197

(3) 認列於資產負債表之公允價值

為提供揭露資訊，本公司使用可反映衡量時所用輸入值之重要性之公允價值等級，將公允價值之衡量予以分類，並區分為下列等級：

第一等級：公允價值衡量使用活絡市場之公開報價(未經調整)。

第二等級：公允價值衡量直接使用價格或間接由價格推導而得可觀察之輸入值。

第三等級：公允價值衡量使用不可觀察之輸入值，及可觀察輸入值須依據不可觀察之參數作重大調整者。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

j 金融工具之公允價值層級

以公允價值衡量之金融工具項目	103.6.30			
	合計	第一等級	第二等級	第三等級
非衍生性金融工具				
資產				
透過損益按公允價值衡量之金融資產	\$1,401,462	\$949,592	\$451,870	\$-
持有供交易之金融資產	949,592	949,592	-	-
股票投資	949,592	949,592	-	-
原始認列時指定透過損益按公允價值衡量之金融資產	451,870	-	451,870	-
備供出售金融資產	419,750,722	150,542,269	269,036,220	172,233
股票投資	96,775,681	82,053,650	14,549,798	172,233
債券投資	312,648,915	58,162,493	254,486,422	-
其他	10,326,126	10,326,126	-	-
衍生性金融工具				
資產				
透過損益按公允價值衡量之金融資產	1,187,474	-	1,187,474	-
遠期外匯合約	1,185,130	-	1,185,130	-
利率交換合約	2,344	-	2,344	-
負債				
透過損益按公允價值衡量之金融負債	(683,953)	-	(683,953)	-
遠期外匯合約	(683,953)	-	(683,953)	-
合計	\$421,655,705	\$151,491,861	\$269,991,611	\$172,233

以公允價值衡量之金融工具項目	102.12.31			
	合計	第一等級	第二等級	第三等級
非衍生性金融工具				
資產				
透過損益按公允價值衡量之金融資產	\$1,749,477	\$975,565	\$773,912	\$-
持有供交易之金融資產	1,117,204	870,298	246,906	-
股票投資	870,298	870,298	-	-
債券投資	246,906	-	246,906	-
原始認列時指定透過損益按公允價值衡量之金融資產	632,273	105,267	527,006	-
備供出售金融資產	427,706,046	135,441,035	292,093,087	171,924
股票投資	79,493,812	66,724,174	12,597,714	171,924
債券投資	336,149,818	56,654,445	279,495,373	-
其他	12,062,416	12,062,416	-	-

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

102.12.31				
以公允價值衡量之金融工具項目	合計	第一等級	第二等級	第三等級
衍生性金融工具				
資產				
透過損益按公允價值衡量之金融				
資產	\$186,114	\$-	\$186,114	\$-
遠期外匯合約	183,037	-	183,037	-
利率交換合約	3,077	-	3,077	-
負債				
透過損益按公允價值衡量之金融				
負債	(3,008,375)	-	(3,008,375)	-
遠期外匯合約	(3,008,375)	-	(3,008,375)	-
合 計	\$426,633,262	\$136,416,600	\$290,044,738	\$171,924

102.6.30				
以公允價值衡量之金融工具項目	合計	第一等級	第二等級	第三等級
非衍生性金融工具				
資產				
透過損益按公允價值衡量之金融				
資產	\$2,384,329	\$1,653,404	\$730,925	\$-
持有供交易之金融資產	1,800,969	1,548,495	252,474	-
股票投資	1,548,495	1,548,495	-	-
債券投資	252,474	-	252,474	-
原始認列時指定透過損益按				
公允價值衡量之金融資產	583,360	104,909	478,451	-
備供出售金融資產	446,337,350	145,585,099	300,565,044	187,207
股票投資	70,016,223	56,877,847	12,951,169	187,207
債券投資	362,829,628	75,215,753	287,613,875	-
其他	13,491,499	13,491,499	-	-
衍生性金融工具				
資產				
透過損益按公允價值衡量之金融				
資產	701,492	-	701,492	-
遠期外匯合約	695,751	-	695,751	-
利率交換合約	5,741	-	5,741	-
負債				
透過損益按公允價值衡量之金融				
負債	(1,653,342)	-	(1,653,342)	-
遠期外匯合約	(1,653,342)	-	(1,653,342)	-
合 計	\$447,769,829	\$147,238,503	\$300,344,119	\$187,207



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

**k 公允價值衡量歸類至第三等級之金融資產及負債變動明細表**

**A. 公允價值衡量歸類至第三等級之金融資產變動明細表**

民國 103 年 1 月 1 日至 6 月 30 日

名稱	期初餘額	評價損益之金額		本期增加		本期減少		期末餘額
		列入損益	列入其他綜合損益	買進或發行	轉入第三等級	賣出、處分或交割	自第三等級轉出	
備供出售								
金融資產	\$171,924	\$-	\$309	\$-	\$-	\$-	\$-	\$172,233

民國 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日

名稱	期初餘額	評價損益之金額		本期增加		本期減少		期末餘額
		列入損益	列入其他綜合損益	買進或發行	轉入第三等級	賣出、處分或交割	自第三等級轉出	
備供出售								
金融資產	\$197,193	\$-	\$(9,986)	\$-	\$-	\$-	\$-	\$187,207

**B. 公允價值衡量歸類至第三等級之金融負債變動明細表**

103 年及 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日無公允價值衡量歸類至第三等級之金融負債。

**C. 第一等級及第二等級之間之轉換：**

103 年及 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日未發生以公允價值計量的第一等級和第二等級金融資產和負債之間的移轉。

**九、財務風險管理**

本公司財務風險管理目標主要為管理因持有金融資產而產生之風險，依據本公司風險管理政策，其主要財務風險為市場風險、信用風險及流動性風險。公司已針對前述各項財務風險建立相關管理準則，規範衡量與評估方法，以下為各項風險之定義、來源、管理程序以及用以衡量風險之方法：

**1. 信用風險分析**

- (1) 信用風險係指因發行人、契約交易相對人及債務人未能履行責任(義務)或因其信用品質改變，導致本公司持有之金融資產契約發生違約或造成價值損失之風險。本公司從事金融商品交易所面臨之信用風險主要為發行人信用風險與交易對手信用風險。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

發行者信用風險係指債券發行者、債務人與保證人不償還其債務，或因為破產、犯法及稅法、會計準則之改變，使其信用惡化無法履行還款義務或遵守發行條款之違約損失風險。

交易對手信用風險係指交易對手、保管銀行、經紀商、再保險人等交易參與人，對於現在或未來之現金流量，無法或不依合約履行交割責任(義務)之風險。

本公司定期出具報告評估各交易相對人、發行人之信用狀況，並針對現存債券部位之信用風險，分別依據其財務狀況、經營管理表現加以評級歸類，綜結各項指標評分，提出內部評等，同時據以管理各信用評等等級額度使用狀況。

本公司所訂定之信用額度種類主要有二類，就交易對手信用風險限額，分為交割前風險額度及交割風險額度；另一類為發行人信用風險限額，並根據長短期之交易期間訂定信用風險額度。

信用風險衡量部分，本公司已建置信用風險值模型，計算信用風險值，分別估計非預期損失及信用預期損失，以衡量因發行人信用評等變動或違約所導致之信用部位最大可能損失。此外，並依據發行人所處地區、產業、信用評等等各分項投資組合，分別檢視其信用風險及集中風險。

(2) 金融資產信用風險集中度分析

A. 本公司持有之金融債務工具或存放於銀行之存款之最大信用風險暴險依地區分布列示如下：

日期：103年6月30日

金融資產	台灣	亞洲	歐洲	美洲	全球	合計
現金及約當現金	\$77,049,387	\$19,568,734	\$1,077,756	\$-	\$-	\$97,695,877
透過損益按公允價值						
衡量之金融資產	451,870	-	-	-	-	451,870
備供出售金融資產	202,396,609	33,647,813	47,658,833	18,591,201	10,354,459	312,648,915
無活絡市場之債券投資	92,067,561	73,562,423	91,981,621	88,356,045	3,264,988	349,232,638
存出保證金	4,377,738	-	-	-	-	4,377,738
合計	\$376,343,165	\$126,778,970	\$140,718,210	\$106,947,246	\$13,619,447	\$764,407,038
各地區佔整體比例	49.23%	16.59%	18.41%	13.99%	1.78%	100.00%

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

日期：102年12月31日

金融資產	台灣	亞洲	歐洲	美洲	全球	合計
現金及約當現金	\$103,652,035	\$6,792,538	\$2,251,472	\$-	\$-	\$112,696,045
透過損益按公允價值						
衡量之金融資產	879,179	-	-	-	-	879,179
備供出售金融資產	220,175,679	31,168,010	51,311,168	20,658,457	12,836,504	336,149,818
無活絡市場之債券投資	77,228,590	64,487,479	78,296,313	67,661,836	3,210,196	290,884,414
存出保證金	4,315,783	-	-	-	-	4,315,783
合計	\$406,251,266	\$102,448,027	\$131,858,953	\$88,320,293	\$16,046,700	\$744,925,239
各地區佔整體比例	54.54%	13.75%	17.70%	11.86%	2.15%	100.00%

日期：102年6月30日

金融資產	台灣	亞洲	歐洲	美洲	全球	合計
現金及約當現金	\$50,952,677	\$8,043,547	\$760,332	\$-	\$-	\$59,756,556
透過損益按公允價值						
衡量之金融資產	835,834	-	-	-	-	835,834
備供出售金融資產	226,102,522	33,809,405	55,735,269	31,491,238	15,691,194	362,829,628
無活絡市場之債券投資	76,131,826	54,512,953	60,667,611	45,139,537	3,166,402	239,618,329
存出保證金	3,831,242	-	-	-	-	3,831,242
合計	\$357,854,101	\$96,365,905	\$117,163,212	\$76,630,775	\$18,857,596	\$666,871,589
各地區佔整體比例	53.66%	14.45%	17.57%	11.49%	2.83%	100.00%

B. 本公司放款(不含保單貸款及自動墊繳)之最大信用曝險依地區分布列示如下：

日期：103年6月30日

	北區：	中區：	南區：	合計
擔保品座落區域	大台北及東部縣市	台中至彰化及南投	台南以南縣市	
擔保放款	\$2,150,038	\$1,057,835	\$1,055,580	\$4,263,453
催收款	228,444	-	568	229,012
合計	\$2,378,482	\$1,057,835	\$1,056,148	\$4,492,465
佔整體比率	52.94%	23.55%	23.51%	100.00%

日期：102年12月31日

	北區：	中區：	南區：	合計
擔保品座落區域	大台北及東部縣市	台中至彰化及南投	台南以南縣市	
擔保放款	\$2,451,025	\$1,209,930	\$1,195,337	\$4,856,292
催收款	239,831	-	2,084	241,915
合計	\$2,690,856	\$1,209,930	\$1,197,421	\$5,098,207
佔整體比率	52.78%	23.73%	23.49%	100.00%

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

日期：102年6月30日

擔保品座落區域	北區：	中區：	南區：	合計
	大台北及東部縣市	台中至彰化及南投	台南以南縣市	
擔保放款	\$2,937,883	\$1,416,656	\$1,399,321	\$5,753,860
催收款	258,569	337	6,280	265,186
合計	\$3,196,452	\$1,416,993	\$1,405,601	\$6,019,046
佔整體比率	53.11%	23.54%	23.35%	100.00%

(3) 金融資產信用品質及逾期減損分析

A. 金融工具信用風險品質分級

本公司內部信用風險分級，可分為投資等級與非投資等級，主要係依據信用評等機構之評等進行分級：

- 其信用評等在 BBB- 以上者列為投資等級。
- 信用評等未達 BBB- 以上或無評等者列為非投資等級。
- 已減值：表示該公司或標的未依約履行其義務，本公司依潛在損失估計已達減值標準。

本公司金融工具按信用品質分類，包括正常資產、已逾期但未減值、已減值等三類，分別列示如下：

日期：103年6月30日

金融資產	正常資產		已逾期		合計
	投資等級	非投資等級	但未減值	已減值	
現金及約當現金	\$97,695,877	\$-	\$-	\$-	\$97,695,877
透過損益按公允價值衡量之金融資產	451,870	-	-	-	451,870
備供出售金融資產	309,036,780	3,612,135	-	-	312,648,915
無活絡市場之債券投資	349,232,638	-	-	-	349,232,638
存出保證金	4,377,738	-	-	-	4,377,738
合計	\$760,794,903	\$3,612,135	\$-	\$-	\$764,407,038
佔整體比例	99.53%	0.47%	-	-	100.00%

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

日期：102 年 12 月 31 日

金融資產	正常資產		已逾期		合計
	投資等級	非投資等級	但未減值	已減值	
現金及約當現金	\$112,696,045	\$-	\$-	\$-	\$112,696,045
透過損益按公允價值衡量					
之金融資產	773,912	105,267	-	-	879,179
備供出售金融資產	332,352,678	3,797,140	-	-	336,149,818
無活絡市場之債券投資	290,884,414	-	-	-	290,884,414
存出保證金	4,315,783	-	-	-	4,315,783
合計	\$741,022,832	\$3,902,407	\$-	\$-	\$744,925,239
佔整體比例	99.48%	0.52%	-	-	100.00%

日期：102 年 6 月 30 日

金融資產	正常資產		已逾期		合計
	投資等級	非投資等級	但未減值	已減值	
現金及約當現金	\$59,756,556	\$-	\$-	\$-	\$59,756,556
透過損益按公允價值					
衡量之金融資產	730,925	104,909	-	-	835,834
備供出售金融資產	359,163,919	3,665,709	-	-	362,829,628
無活絡市場之債券投資	239,618,329	-	-	-	239,618,329
存出保證金	3,831,242	-	-	-	3,831,242
合計	\$663,100,971	\$3,770,618	\$-	\$-	\$666,871,589
佔整體比例	99.43%	0.57%	-	-	100.00%

B. 本公司針對擔保放款風險分級，係評估是否存在發生減損之客觀證據、或是否有可觀察之資訊顯示債務人有債信惡化跡象，分列各等級，定義如下：

- 正常戶：債務人繳付貸款月付金，逾期天數未逾 30 天，且債務人無債信惡化跡象，表示債務人能維持正常履約繳款。
- 償債能力轉差：未存在客觀證據顯示減損之發生，惟債務人已有財務困難債信惡化，申請協議還款、前置協商、清算或更生等進行債務重整，顯示債務人履約能力轉差。
- 遲延戶：債務人繳付貸款月付金，逾期天數達 31~90 天。無法於正常約定清償期還款，已顯示債務人無正常履約能力。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

- d. 已逾期但未減值：債務人繳付貸款月付金，逾期天數已逾 91 天以上，已存在減損客觀之證據，需對資產進行評估減損作業。經估計案件未來現金流量之現值(包含處分擔保品)，高於放款帳面金額，表示該放款資產尚未發生減值。
- e. 已逾期且已減值：債務人逾期天數已達逾期放款標準，已存在減損客觀之證據，需對資產進行評估減損作業，經估計該案件未來現金流量之現值，已低於放款帳面金額，顯示放款資產實已發生損失。

依上述各等級列示擔保放款如下：

日期：103 年 6 月 30 日

擔保放款 及催收款	低度風險	潛在風險戶		已逾期	已逾期	已提列損失	合計
	正常戶	償債能力轉差	遲延戶	但未減值	且已減值	準備金額	
個人消金	\$4,174,271	\$43,952	\$23,981	\$4,017	\$-	\$21,651	\$4,224,570
法人企金	16,000	24,858	-	282,007	-	54,970	267,895
合計	\$4,190,271	\$68,810	\$23,981	\$286,024	\$-	\$76,621	\$4,492,465

日期：102 年 12 月 31 日

擔保放款 及催收款	低度風險	潛在風險戶		已逾期	已逾期	已提列損失	合計
	正常戶	償債能力轉差	遲延戶	但未減值	且已減值	準備金額	
個人消金	\$4,717,326	\$60,641	\$28,821	\$4,040	\$-	\$24,732	\$4,786,096
法人企金	40,000	33,143	-	336,641	-	97,673	312,111
合計	\$4,757,326	\$93,784	\$28,821	\$340,681	\$-	\$122,405	\$5,098,207

日期：102 年 6 月 30 日

擔保放款 及催收款	低度風險	潛在風險戶		已逾期	已逾期	已提列損失	合計
	正常戶	償債能力轉差	遲延戶	但未減值	且已減值	準備金額	
個人消金	\$5,576,755	\$75,101	\$26,546	\$7,011	\$1,592	\$29,456	\$5,657,549
法人企金	64,000	40,048	-	361,723	-	104,274	361,497
合計	\$5,640,755	\$115,149	\$26,546	\$368,734	\$1,592	\$133,730	\$6,019,046

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

另，本公司擔保放款淨額之帳齡分析如下：

	未遲延		已遲延		合計
	且未減損		但未減損		
	30天內	31-90天	91-180天	181天以上	
103.6.30	\$4,237,412	\$23,502	\$3,826	\$227,725	\$4,492,465
102.12.31	4,826,358	28,244	1,690	241,915	5,098,207
102.6.30	5,726,387	26,015	1,795	264,849	6,019,046

已逾期未減損之貼現及放款金融資產所持有的擔保品之公允價值於民國103年6月30日、102年12月31日及102年6月30日分別為760,312仟元、958,746仟元及1,341,668仟元。

## 2. 流動性風險分析

- (1) 金融商品之流動性風險可分為「資金流動性風險」及「市場流動性風險」。  
「資金流動性風險」係指公司無法於合理之時間內、以合理之資金成本，取得必要且充足之資金供給，以致產生資金供需缺口之風險；「市場流動性風險」係指公司為獲得必要之資金供給而必須以低於市場價格出售資產而蒙受損失之風險。

本公司已依業務特性評估與監控短期現金流量情形，建置完善之資金流動性風險管理機制，且考量市場交易量與其所持部位之相稱性審慎管理市場流動性風險，於承作投資時分散市場風險，保持投資各面向（如資產類別、到期日、區域、幣別及工具）的多角化。並規劃緊急籌資計劃以評估公司如何在長期流動性不佳的環境下，仍能正常營運並支付緊急且重大之資金需求。

本公司定期監控市場流動性，視市場情形及資金需求安排流動性資產期限組合，擬定資金使用計劃。每季編製資產以及負債之存續期間報告，按每季底的有效契約預估未來負債面的現金支出時間及金額大小。配合滿期金的再次銷售管理或資產組合調整等措施，提早因應可能的流動性風險，並依實際管理需求或特殊情況，採用現金流量模型評估現金流量風險。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(2) 為管理流動性風險持有之金融資產及非衍生金融負債到期分析

A. 為管理流動性風險而持有之金融資產

本公司持有包括現金及具高度流動性且優質之資產以支應償付義務及存在於市場環境中之潛在緊急資金調度需求，為管理流動性風險而持有之資產包含：現金及約當現金、透過損益按公允價值衡量之金融資產、放款及應收款、備供出售金融資產、持有至到期日之金融資產、無活絡市場之債券投資等。

B. 非衍生金融負債到期分析

下表按資產負債表日至合約到期日之剩餘期限列示本公司之非衍生金融負債之現金流出分析。表中揭露之金額係以合約現金流量為編製基礎，故部份項目所揭露金額不會與資產負債表相關項目對應。

非衍生金融工具

	1年內	超過1年	合計
103.6.30			
應付款項	\$6,227,906	\$-	\$6,227,906
102.12.31			
應付款項	\$5,628,375	\$-	\$5,628,375
可轉換公司債	10,773	-	10,773
102.6.30			
應付款項	\$8,022,496	\$-	\$8,022,496
可轉換公司債	10,773	-	10,773

C. 衍生金融負債到期分析

本公司操作之衍生工具包括外匯衍生工具(如外匯交換、遠期外匯)及利率衍生工具(如換匯換利、利率交換)。

本公司持有足夠的營運資金，包括現金及約當現金與政府公債等流動性佳之有價證券，足以支應投資運用與償付到期負債，故面臨之流動性風險極低。另本公司所從事之遠期外匯合約、換匯及換匯換利合約等衍生



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

性金融商品因所承作之幣別係屬流動性高之貨幣，無法於市場上以合理價格出售之可能性極小，故市場流動性風險低；而到期之遠期外匯合約、換匯及換匯換利合約多予以續作，支應交割之資金亦充足，故資金流動性風險低。

本公司金融負債之到期日期限結構如下表所示：

		103.6.30				
		90天內	91-180天	181天-1年	超過1年	合計
透過損益按公允價						
值衡量之金融負債		\$628,280	\$55,673	\$-	\$-	\$683,953
		102.12.31				
		90天內	91-180天	181天-1年	超過1年	合計
透過損益按公允價						
值衡量之金融負債		\$2,361,728	\$511,246	\$135,401	\$-	\$3,008,375
		102.6.30				
		90天內	91-180天	181天-1年	超過1年	合計
透過損益按公允價						
值衡量之金融負債		\$1,581,484	\$27,230	\$44,628	\$-	\$1,653,342

註：表格統計以合約載明到期日為基礎，金額為帳面金額。

### 3. 市場風險分析

- (1) 市場風險係指金融資產暨負債因市場風險因子波動(係指利率、匯率、股價等變數)，使得價值發生變化，造成損失之風險。

本公司已建置風險值模型，公司所有交易部位，皆已納入風險管理系統定期監控，並計算風險值(Value at Risk)。超限控管指標以名目本金、價格敏感度與風險值為主，並於每週出具風險管理報表，執行例行控管及超限處理。亦定期於董事會或風險管理委員會中，報告各資產之風險值、各類額度使用狀況及回溯測試結果。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

(2) 匯率風險

本公司針對持有之外幣部位因匯率之變動造成價值變動之風險，持續執行換匯與遠匯衍生性商品交易避險，並依相關法律及內控要求，利用相關模型及控管機制，有效控制此項風險。

本公司匯率風險主要與營業活動(收入或費用所使用之貨幣與本公司功能性貨幣不同時)有關。

本公司之應收外幣款項與應付外幣款項之部分幣別相同，此時，部位相當部分會產生自然避險效果，針對部分外幣款項則使用遠期外匯合約以管理匯率風險，基於前述自然避險及以遠期外匯合約之方式管理匯率風險不符合避險會計之規定，因此未採用避險會計。

(3) 利率風險

利率風險係因市場利率之變動而導致金融工具之公允價值波動之風險。本公司藉由固定及浮動利率之組合，並輔以利率交換合約以管理利率風險，惟因不符合避險會計之規定，未適用避險會計。

(4) 權益價格風險

本公司持有國內外之上市櫃及未上市櫃之權益證券，此等權益證券之價格會因該等投資標的未來價值之不確定性而受影響。本公司持有之上市櫃權益證券分別屬持有供交易及備供出售類別，未上市櫃權益證券則屬備供出售類別。本公司藉由多角化投資並針對單一權益證券投資設定限額，以管理權益證券之價格風險。權益證券之投資組合資訊需定期提供予本公司之高階管理階層，董事會授權之高階主管須對所有之權益證券投資決策進行複核及核准。

(5) 風險值

風險值係用以衡量投資組合於特定之期間和信賴水準下，因市場風險因子變動導致投資組合可能產生之最大潛在損失。本公司目前以 99%之信賴水準計算未來十日之風險值。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

風險值模型必須能夠合理適當的衡量該金融工具或投資組合之最大潛在風險，方能作為本公司管理風險之模型；使用於管理風險之風險值模型，必須持續地進行模型驗證與回溯測試，以顯示該模型能夠合理有效衡量金融工具或投資組合之最大潛在風險。

(6) 壓力測試

在風險值模型之外，本公司定期以壓力測試衡量極端異常事件發生時之潛在風險。壓力測試係衡量一系列金融變數出現極端變動時，對投資組合價值之潛在影響。

目前本公司定期採用因子敏感度分析及假設情境模擬分析等方法，進行部位之壓力測試，該測試已能包含各種歷史情境中各項風險因子變動所造成之部位損失：

A. 因子敏感度分析(Simple Sensitivity)

因子敏感度分析係衡量特定風險因子變動所造成之投資組合價值變動金額。

B. 情境分析(Scenario Analysis)

情境分析係衡量假設之壓力事件發生時，對投資部位總價值所造成之變動金額，其方法包括：

a. 歷史情境：

選取歷史事件發生期間，將該期間風險因子之波動情形加入目前之投資組合，並計算投資組合於該事件發生所產生之虧損金額。

b. 假設情境：

對未來有可能會發生之市場極端變動，進行合理預期之假設，將其相關風險因子之變動加入目前之投資組合，並衡量投資部位於該事件發生所產生之虧損金額。

風險管理部定期進行歷史情境與假設情境之壓力測試報告，以作為公司風險分析、風險預警與業務管理之依據。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

因子敏感度分析表

日期：103年6月30日

風險因子	變動數(+/-)	損益變動	權益變動
權益風險(股價指數)	+1%	8,892	750,712
利率風險(殖利率曲線)	+1bp	(207)	(310,807)
匯率風險(匯率)	+1%(USD 對各幣別升值 1%)	403,807	25,586

因子敏感度分析表

日期：102年6月30日

風險因子	變動數(+/-)	損益變動	權益變動
權益風險(股價指數)	+1%	18,210	550,263
利率風險(殖利率曲線)	+1bp	(426)	(350,489)
匯率風險(匯率)	+1%(USD 對各幣別升值 1%)	329,736	28,047

十、資產及負債預期於資產負債表日後十二個月內回收或償付之總金額，及超過十二個月後回收或償付之總金額：

項 目	103.6.30		合計
	十二個月內回收 或償付之總金額	超過十二個月後回收 或償付之總金額	
資產			
現金及約當現金	\$97,701,749	\$-	\$97,701,749
應收款項	12,362,325	-	12,362,325
當期所得稅資產	1,350,358	-	1,350,358
透過損益按公允價值衡量之金融資產	2,137,066	451,870	2,588,936
備供出售金融資產	99,217,196	320,533,526	419,750,722
無活絡市場之債券投資	4,208,429	345,024,209	349,232,638
投資性不動產	-	13,362,812	13,362,812
放款	-	30,854,152	30,854,152
再保險合約資產	190,906	-	190,906
不動產及設備	-	5,360,092	5,360,092
無形資產	-	37,358	37,358
遞延所得稅資產	970,825	-	970,825
其他資產	300,323	18,301,755	18,602,078
分離帳戶保險商品資產			68,774,468
總資產	\$218,439,177	\$733,925,774	\$1,021,139,419

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

項 目	103.6.30		合計
	十二個月內回收 或償付之總金額	超過十二個月後回收 或償付之總金額	
<b>負債</b>			
應付款項	\$6,227,906	\$-	\$6,227,906
透過損益按公允價值衡量之金融負債	683,953	-	683,953
保險負債	22,907,896	859,429,372	882,337,268
外匯價格變動準備	-	2,726,641	2,726,641
負債準備	-	248,676	248,676
遞延所得稅負債	-	1,601,007	1,601,007
其他負債	782,457	895,420	1,677,877
分離帳戶保險商品負債			68,774,468
總負債	\$30,602,212	\$864,901,116	\$964,277,796
<b>資產</b>			
<b>102.12.31</b>			
項 目	十二個月內回收 或償付之總金額	超過十二個月後回收 或償付之總金額	合計
<b>資產</b>			
現金及約當現金	\$112,702,457	\$-	\$112,702,457
應收款項	11,169,076	-	11,169,076
當期所得稅資產	936,683	-	936,683
透過損益按公允價值衡量之金融資產	1,408,585	527,006	1,935,591
備供出售金融資產	81,864,065	345,841,981	427,706,046
無活絡市場之債券投資	6,785,563	284,098,851	290,884,414
投資性不動產	-	13,435,278	13,435,278
放款	-	32,139,338	32,139,338
再保險合約資產	296,817	-	296,817
不動產及設備	-	5,279,430	5,279,430
無形資產	-	42,350	42,350
遞延所得稅資產	859,868	-	859,868
其他資產	93,465	5,498,540	5,592,005
分離帳戶保險商品資產			64,800,681
總資產	\$216,116,579	\$686,862,774	\$967,780,034

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

項 目	102.12.31		
	十二個月內回收	超過十二個月後回	合計
	或償付之總金額	收或償付之總金額	
<b>負債</b>			
應付款項	\$5,628,375	\$-	\$5,628,375
透過損益按公允價值衡量之金融負債	3,008,375	-	3,008,375
其他金融負債	11,104	-	11,104
保險負債	16,820,592	813,409,582	830,230,174
具金融商品性質之保險契約準備	446,490	-	446,490
外匯價格變動準備	-	2,773,740	2,773,740
負債準備	-	237,795	237,795
遞延所得稅負債	-	861,337	861,337
其他負債	1,441,499	4,245,394	5,686,893
分離帳戶保險商品負債			64,800,681
總負債	\$27,356,435	\$821,527,848	\$913,684,964

項 目	102.6.30		
	十二個月內回收	超過十二個月後回收	合計
	或償付之總金額	或償付之總金額	
<b>資產</b>			
現金及約當現金	\$59,763,514	\$-	\$59,763,514
應收款項	13,926,930	-	13,926,930
當期所得稅資產	1,423,411	-	1,423,411
透過損益按公允價值衡量之金融資產	2,607,370	478,451	3,085,821
備供出售金融資產	72,711,216	373,626,134	446,337,350
無活絡市場之債券投資	9,710,540	229,907,789	239,618,329
投資性不動產	-	14,135,052	14,135,052
放款	-	31,691,521	31,691,521
再保險合約資產	252,178	-	252,178
不動產及設備	-	4,779,092	4,779,092
無形資產	-	35,007	35,007
遞延所得稅資產	930,843	-	930,843
其他資產	79,377	3,874,007	3,953,384
分離帳戶保險商品資產			62,420,189
總資產	\$161,405,379	\$658,527,053	\$882,352,621

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

項 目	102.6.30		合計
	十二個月內回收 或償付之總金額	超過十二個月後回 收或償付之總金額	
負債			
應付款項	\$8,022,496	\$-	\$8,022,496
透過損益按公允價值衡量之金融負債	1,653,342	-	1,653,342
其他金融負債	10,886	-	10,886
保險負債	13,172,759	727,756,340	740,929,099
具金融商品性質之保險契約準備	6,321,505	-	6,321,505
外匯價格變動準備	-	2,599,977	2,599,977
負債準備	-	217,561	217,561
遞延所得稅負債	-	1,575,935	1,575,935
其他負債	405,120	1,043,681	1,448,801
分離帳戶保險商品負債			62,420,189
總負債	\$29,586,108	\$733,193,494	\$825,199,791

## 十一、資本管理

本公司資本管理之主要目標，係確認依據「保險業資本適足性管理辦法」所計算之資本適足率符合保險法第一百四十三條之四第一項之適足比率，並維持健全之資本結構，以維護保戶權益並兼顧股東利益。

本公司主要透過定期監控資本適足率報告結果，進行資本管理，以確保公司之清償能力。

## 十二、關係人交易

與關係人間之重大交易事項如下：

### 1. 擔保放款及利息收入

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
其他關係人—擔保放款	\$-	\$-	\$-

項 目	103.4.1~ 103.6.30	102.4.1~ 102.6.30	103.1.1~ 103.6.30	102.1.1~ 102.6.30
其他關係人—利息收入	\$-	\$-	\$-	\$1

民國 102 年 1 月 1 日至 6 月 30 日對其他關係人放款利率為 2.42%，最高餘額為 327 仟元。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

2. 本公司主要管理階層之獎酬

	103.4.1~103.6.30	102.4.1~102.6.30
短期員工福利	\$13,586	\$13,119
退職後福利	292	883
合計	\$13,878	\$14,002

	103.1.1~103.6.30	102.1.1~102.6.30
短期員工福利	\$143,458	\$138,755
退職後福利	583	1,179
合計	\$144,041	\$139,934

有關給付主要管理階層薪酬之相關詳細資訊，請參閱股東會年報內容。

十三、質押之資產

1. 民國 103 年 6 月 30 日、102 年 12 月 31 日及 102 年 6 月 30 日，提供質押及保證之資產明細如下：

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
備供出售金融資產	\$1,508,900	\$1,502,626	\$1,539,127
無活絡市場之債券投資	2,868,838	2,813,157	2,292,115
合 計	\$4,377,738	\$4,315,783	\$3,831,242

2. 合計上列政府債券供作保證金內容如下：

項 目	103.6.30	102.12.31	102.6.30
保險事業保證金	\$4,357,223	\$4,295,982	\$3,811,752
訴訟保證金	20,515	19,801	19,490
合 計	\$4,377,738	\$4,315,783	\$3,831,242



中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

十四、重大或有負債及未認列之合約承諾

1. 營業租賃承諾—本公司為承租人

本公司簽訂辦公場所、汽車及機器設備之商業租賃合約，其平均年限為一至三年且無續租權，在此合約中並未對本公司加諸任何限制條款。另本公司因設定地上權所租用之土地租期為70年，亦屬不可取消之營業租賃協議。

依據不可取消之營業租賃合約，民國103年6月30日、102年12月31日及102年6月30日之未來最低租賃給付總額如下：

	103.6.30	102.12.31	102.6.30
不超過一年	\$96,474	\$52,719	\$55,538
超過一年但不超過五年	213,194	43,256	54,858
超過五年	6,903,129	-	-
合計	<u>\$7,212,797</u>	<u>\$95,975</u>	<u>\$110,396</u>

本公司民國103年及102年4月1日至6月30日營業租賃認列為最低租賃給付總額分別為15,992仟元及21,155仟元；民國103年及102年1月1日至6月30日營業租賃認列為最低租賃給付總額分別為33,021仟元及42,565仟元。

2. 營業租賃承諾—本公司為出租人

本公司簽訂商業財產租賃合約，其剩餘年限介於一年至十三年間，多數租賃合約包含能依據每年市場環境調整租金之條款。

依據不可取消之營業租賃合約，民國103年6月30日、102年12月31日及102年6月30日承租人之未來最低租賃給付總額如下：

	103.6.30	102.12.31	102.6.30
不超過一年	\$410,882	\$430,217	\$431,338
超過一年但不超過五年	874,894	956,444	989,217
超過五年	429,516	482,053	528,236
合計	<u>\$1,715,292</u>	<u>\$1,868,714</u>	<u>\$1,948,791</u>

十五、重大之災害損失

無此事項。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

十六、重大之期後事項

民國 103 年 6 月 30 日會計期間終了日後，截至會計師查核報告出具日止，本公司並無足以影響 103 年 6 月 30 日財務狀況變動之重大期後事項。

十七、其他

1. 本公司民國103年6月30日、102年12月31日及102年6月30日具重大影響之外幣金融資產及負債資訊如下：

	103.6.30		
	外幣	匯率(元)	新台幣
<u>金融資產</u>			
<u>貨幣性項目</u>			
美金	\$10,462,125	29.9150	\$312,974,477
澳幣	833,140	28.1291	23,435,470
紐幣	795,506	26.1397	20,794,285
人民幣	7,115,594	4.8197	34,295,027
<u>非貨幣性項目</u>			
美金	303,413	29.9150	9,076,605
人民幣	3,440,213	4.8211	16,585,612
	102.12.31		
	外幣	匯率(元)	新台幣
<u>金融資產</u>			
<u>貨幣性項目</u>			
美金	\$9,043,492	\$29.9500	\$270,852,576
澳幣	741,917	26.7094	19,816,161
紐幣	784,454	24.5979	19,295,927
人民幣	4,924,215	4.9440	24,345,320
<u>非貨幣性項目</u>			
美金	357,529	29.9500	10,707,981
人民幣	2,932,943	4.9472	14,509,857

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

	102.6.30		
	外幣	匯率(元)	新台幣
<u>金融資產</u>			
<u>貨幣性項目</u>			
美金	\$7,823,173	\$30.1200	\$235,623,738
澳幣	993,554	27.8911	27,711,319
紐幣	810,859	23.5267	19,076,701
人民幣	3,684,552	4.9091	18,087,835
 <u>非貨幣性項目</u>			
美金	382,968	30.1200	11,534,995
人民幣	2,702,716	4.9075	13,263,581

十八、附註揭露事項

1. 重大交易事項相關資訊：

- (1) 取得不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：請詳附表一。
- (2) 處分不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
- (3) 與關係人間相互從事主要中心營業項目交易且其交易金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
- (4) 應收關係人款項達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
- (5) 從事衍生工具交易：

截至民國103年6月30日、102年12月31日及102年6月30日止，本公司從事衍生工具交易之合約(名目本金)金額列示如下：

A. 持有衍生工具種類：

- (a) 換匯及遠期外匯合約

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

民國 103 年 6 月 30 日

合約金額					
金融商品	(名目本金)	公允價值(註)	交易日	到期日	約定匯率或條件
換匯及遠期	USD 7,740,751	NTD 501,177	102.10.02~	103.07.03~	29.2500~30.3380
外匯合約			103.06.30	104.03.17	

民國 102 年 12 月 31 日

合約金額					
金融商品	(名目本金)	公允價值(註)	交易日	到期日	約定匯率或條件
換匯及遠期	USD 6,260,193	NTD(2,825,338)	102.03.27~	103.01.06~	29.2200~29.9510
外匯合約			102.12.31	103.10.06	

民國 102 年 6 月 30 日

合約金額					
金融商品	(名目本金)	公允價值(註)	交易日	到期日	約定匯率或條件
換匯及遠期	USD 6,093,523	NTD (957,591)	102.03.27~	102.07.03~	29.3800~30.1200
外匯合約			102.06.28	103.04.01	

(註：係為資產與負債抵銷後之金額。)

(b) 利率交換合約

民國 103 年 6 月 30 日

合約金額					
金融商品	(名目本金)	公允價值	合約起日	合約迄日	約定匯率或條件
利率交換合約	NTD 300,000	NTD 2,344	97.03.27~	103.09.22~	以浮動利率換取
			98.09.21	103.09.27	固定利率

民國 102 年 12 月 31 日

合約金額					
金融商品	(名目本金)	公允價值	合約起日	合約迄日	約定匯率或條件
利率交換合約	NTD 300,000	NTD 3,077	97.03.27~	103.09.22~	以浮動利率換取
			98.09.21	103.09.27	固定利率

民國 102 年 6 月 30 日

合約金額					
金融商品	(名目本金)	公允價值	合約起日	合約迄日	約定匯率或條件
利率交換合約	NTD 300,000	NTD 5,741	97.03.27~	103.09.22~	以浮動利率換取
			98.09.21	103.09.27	固定利率

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

2. 轉投資事業相關資訊：

- (1) 本公司對被投資公司具有重大影響力之被投資公司基本資訊：無此事項。
- (2) 本公司對被投資公司直接或間接具有控制力者，應揭露被投資公司之重大交易事項相關資訊：
  - 1) 資金貸與他人：無此事項。
  - 2) 為他人背書保證：無此事項。
  - 3) 期末持有有價證券情形：無此事項。
  - 4) 累積買進或賣出同一有價證券之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
  - 5) 取得不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
  - 6) 處分不之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
  - 7) 與關係人間相互從事主要中心營業項目交易且其交易金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
  - 8) 應收關係人款項達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上：無此事項。
  - 9) 從事衍生工具交易：無此事項。

3. 大陸投資及業務資訊：

- (1) 本公司於民國93年11月經金融監督管理委員會核准赴大陸地區設立中國人壽保險股份有限公司(台灣)北京代表處，94年7月獲中國保險監督管理委員會批准，於94年8月正式設立。
- (2) 本公司於民國99年12月30日獲金融監督管理委員會核准參股投資大陸地區太平洋安泰人壽保險有限公司，該投資案業已於民國100年1月28日獲經濟部投審會核准，並於民國100年4月6日獲中國保險監督管理委員會核准在案。本公司於民國100年6月24日匯出美金58,775仟元，並於民國100年6月29日完成交割，取得19.9%股權。本公司與中國建設銀行及其他財務性投資人共同承受太平洋安泰人壽保險有限公司100%股權，藉由運用中國建設銀行之通路及客戶資源，致力發展銀行保險業務，確保成功進軍大陸市場，增加公司長期價值及股東利益。太平洋安泰人壽保險有限公司於民國100年6月7日由中國保險監督管理委員會正式核准更名為建信人壽保險有限公司。本公司於民國100年8月29日獲經濟部投審會核准增資建信人壽，並於民國100年8月30日匯出美金11,844仟元。是項增資

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
(金額除另予註明外，均以新台幣仟元為單位)

案於民國100年9月28日獲中國保險監督管理委員會批復，並於民國100年12月13日經上海市工商行政管理局核准完成。又本公司於民國101年6月份再匯出增資款美金179,070仟元，此項增資案於民國101年7月27日獲中國保險監督管理委員會批復，並於民國101年11月5日經上海工商管理局核准完成。

- (3) 大陸被投資公司名稱、主要營業項目、實收資本額、投資方式、資金匯出入情形、持股比例、投資損益、期末投資帳面金額、已匯回投資損益及赴大陸地區投資限額：請詳附表二。

## 十九、部門資訊

### 1. 產品別及勞務別資訊

本公司係依據保險法之規定經營人身保險事業。按照國際財務報導準則第8號「營運部門」之規定，本公司僅提供保險合約產品，營運決策者亦以公司整體為資源配置，故整體公司為單一營運部門。

### 2. 地區別資訊

本公司並無國外營業部門，故未予揭露本項資訊。

### 3. 重要客戶資訊

本公司並無來自某一客戶收入達損益表上收入金額10%，故未予揭露本項資訊。

中國人壽保險股份有限公司財務報告附註(續)  
 (金額除另予註明者外，均以新台幣仟元為單位)

附表一

取得不動產之金額達新台幣一億元或實收資本額百分之二十以上

單位：新台幣仟元

取得不動產之公司	財產名稱	交易日或事實發生日	交易金額	價款支付情形	交易對象	關係	交易對象為關係人者，其前次移轉資料				價格決定之參考依據	取得目的及使用情形	其他約定事項
							所有人	與發行人之關係	移轉日期	金額			
本公司	臺北市臺北學苑及中崙眷舍13筆國有土地設定地上權	103.1.20 (註1)	\$14,168,000	已依合約付款	國有財產署北區分署及國防部政治作戰局	無	-	-	-	-	估價報告(註2)	興建本公司自有大樓	無

註1：設定地上權登記日期：103年2月10日；土地點交日期：103年1月24日。

註2：取得遠見不動產估價師事務所及環宇不動產估價師事務所估價報告。

中國人壽保險股份有限公司財務報表附註(續)  
(金額除另予註明者外，均以新台幣仟元為單位)

附表二：大陸投資資訊

單位：新台幣仟元

大陸被投資 公司名稱	主要營 業項目	實收 資本額	投資方式	本期期初自 台灣匯出累 積投資金額	本期匯出或收回 投資金額		本期期末自 台灣匯出累 積投資金額	本公司直接 或間接投資 之持股比例	本期認列 投資(損)益	期末投資 帳面金額	截至本期止 已匯回台灣 之投資收益
					匯出	收回					
建信人壽保險 有限公司 (註1)	人身保險業	\$21,155,387	直接投資大陸公司	\$7,401,464	\$-	\$-	\$7,401,464	19.90%	\$- (註2)	\$12,653,798	\$-

本期期末累計自 台灣匯出赴大陸 地區投資金額	經濟部投審會 核准投資金額	依經濟部投審會規定 赴大陸地區投資限額
\$7,401,464 (USD249,689)	\$8,288,241 (USD274,775)	\$34,116,974

註1：原名太平洋安泰人壽保險有限公司，2011年6月7日中國保險監督管理委員會正式核准更名為建信人壽保險有限公司。

註2：該投資本公司係分類為備供出售金融資產，期末帳面金額包含未實現利益5,020,388仟元。



中國人壽保險股份有限公司

1.現金及約當現金明細表

中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額
庫 存 現 金		\$1,482
週 轉 金		4,390
活 期 存 款		9,655,005
支 票 存 款		878,956
定 期 存 款	定期存款到期日均在十二個月以內，其利率區間為0.47%~3.80%	64,746,663
附 賣 回 條 件 之 債 券	買入附賣回債券到期日均在三個月以內，其利率區間為0.48%~0.65%	22,415,253
合 計		<u><u>\$97,701,749</u></u>

中國人壽保險股份有限公司  
2.透過損益按公允價值衡量之金融資產明細表  
中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

金融工具名稱	摘要	股數或張數	面值(元)	總額	利率	取得成本	公允價值		歸屬於信用風險變動之公允價值變動	備註
							單價(元)	總額		
持有供交易：										
1.國內上市股票										
開發金		96,699,815	\$10			\$572,141	\$9.8200	\$949,592	無	
國內上市股票小計(1)		96,699,815				572,141		949,592		
2.衍生性金融商品										
利率交換						2,344		2,344	無	
匯率(遠期外匯及換匯)						1,185,130		1,185,130	無	
衍生性金融商品小計(2)						1,187,474		1,187,474		
指定透過損益按公允價值衡量之金融資產：										
3.可轉換公司債										
陽明私募可轉債			100	500,000	3.00%	500,000	90.3741	451,870	無	
可轉換公司債小計(3)				500,000		500,000		451,870		
合計(1+2+3)						2,259,615		\$2,588,936		
評價調整						329,321				
淨額						\$2,588,936				

註1：上列金融資產未有提供質押或出借之情形。

中國人壽保險股份有限公司

3.備供出售金融資產明細表

中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

金融工具名稱	摘要	股數或張數	面值	取得成本	公允價值		備註
					單價(元)	總額	
1.國內上市、上櫃股票(1)		2,511,838,842		\$79,676,537		\$77,674,557	註2
2.國內不動產投資信託受益憑證(2)		98,916,000		1,384,979		1,433,026	註2
3.國內政府公債(3)			182,490,800	187,745,034		188,286,428	2014/9~2044到期、註1、註2
4.國內公司債(4)			6,884,000	6,886,473		7,049,651	2015/6~2021到期、註2
5.國內金融債(5)			8,430,000	8,429,984		8,569,430	2014/9~2019到期、註2
6.國內未上市櫃股票(6)		104,160,519		1,631,506		2,068,233	註2
7.國外股票(7)				4,996,579		4,379,093	註2
8.國外受益憑證(8)				9,169,400		8,893,100	註2
9.國外政府公債(9)				3,765,969		3,522,797	2041~2096到期、註2
10.國外公司債(10)				7,171,643		7,253,372	2018~2042到期、註2
(接下頁)							

中國人壽保險股份有限公司

3.備供出售金融資產明細表

中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

金融工具名稱	摘要	股數或張數	面值	取得成本	公允價值		備註
					單價(元)	總額	
(承上頁)							
11.國外金融債(11)				\$94,979,286		\$99,476,137	2014~2043到期、註2
12.國外未上市櫃股票(12)				7,633,409		12,653,798	註2
減：抵繳保證金(13)				(1,435,476)		(1,508,900)	註1
合計(1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)				412,035,323		\$419,750,722	
備供出售評價調整				7,715,399			
淨 額				\$419,750,722			

註1:其中1,506,217仟元係存出至中央銀行國庫局做為保險業務保證金；2,683仟元係繳存法院之訴訟保證金。

註2:各證券餘額未超過本科目餘額5%者，不予單獨列示。

註3:除註1.所述外，上列金融資產未有提供質押或出借之情形。

中國人壽保險股份有限公司  
4.無活絡市場之債券投資明細表  
中華民國103年6月30日

單位：新台幣仟元

金融工具名稱	摘 要	金 額	備 註
A.國內債券			
1.國內政府公債		\$10,214,756	2016/3~2025到期、註1
2.國內公司債			
台電公司債		27,815,794	2016/12~2024到期
其它		26,696,118	2014/9~2029到期、註2
國內公司債小計		54,511,912	
3.國內金融債		28,709,732	2016/5~2029到期、註2
4.國內定存		1,500,000	2015到期、註2
B.國外債券			
1.政府公債		6,168,611	2020~2043到期、註2
2.公司債		47,550,414	2014~2045到期、註2
3.金融債		183,223,760	2016~2053到期、註2
4.不動產抵押債券		17,230,791	2039~2054到期、註2
5.結構型債券		2,991,500	2024到期、註2
減：抵繳保證金		(2,868,838)	註1
合 計		\$349,232,638	

註1:其中2,851,006仟元係存出至中央銀行國庫局做為保險業務保證金；17,832仟元係繳存法院之訴訟保證金。

註2:各證券餘額未超過本科目餘額5%者，不予單獨列示。

註3:除註1所述外，上列金融資產未有提供質押或出借之情形。

中國人壽保險股份有限公司  
 5.投資性不動產變動明細表  
 中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	期 初 餘 額	A 本期增加額 B 本期移轉(入)	A 本期減少額 B 本期移轉(出)	期 末 餘 額	提供擔保或 抵押情形	備 註
土地	\$11,378,568	B \$16,805	A \$(22,254) B (653)	\$11,372,466	無	註1
房屋及建築	5,267,001	B 10,081	A (21,221) B (2,531)	5,253,330	無	註1、註2
預付房地款	-	-	-	-	無	註1
合 計	<u>\$16,645,569</u>	<u>\$26,886</u>	<u>\$(46,659)</u>	<u>\$16,625,796</u>		

註1:投資性不動產後續衡量採用成本模式，上列金額皆為原始認列金額。

註2:所採用之折舊方法及耐用年限詳四、10之說明。

中國人壽保險股份有限公司

5-1.投資性不動產累計折舊變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	期初餘額	A 本期增加額 B 本期移轉(入)	A 本期減少額 B 本期移轉(出)	期末餘額	備註
房屋及建築	\$1,275,513	A \$56,684 B 2,838	A \$(5,743) B (836)	\$1,328,456	
合 計	<u>\$1,275,513</u>	<u>\$59,522</u>	<u>\$(6,579)</u>	<u>\$1,328,456</u>	

中國人壽保險股份有限公司

5-2. 投資性不動產累計減損變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位: 新台幣仟元

項 目	期初餘額	A 本期增加額 B 本期移轉(入)	A 本期減少額 B 本期移轉(出)	期末餘額	備 註
土 地	\$1,488,567	\$-	A \$(100)	\$1,488,467	
房屋及建築	446,211	-	A (150)	446,061	
合 計	<u>\$1,934,778</u>	<u>\$-</u>	<u>\$(250)</u>	<u>\$1,934,528</u>	



中國人壽保險股份有限公司

6.放款明細表

中華民國103年6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	金 額	備 抵 呆 帳	折溢價調整	淨 額	備 註
壽險貸款	\$22,137,257	\$-	\$-	\$22,137,257	
墊繳保費	4,224,430	-	-	4,224,430	
擔保放款	4,285,653	(22,200)	-	4,263,453	
擔保放款-催收款項	283,433	(54,421)	-	229,012	
合 計	<u>\$30,930,773</u>	<u>\$(76,621)</u>	<u>\$-</u>	<u>\$30,854,152</u>	

中國人壽保險股份有限公司  
7.應攤回再保賠款與給付明細表  
中華民國103年6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
個人壽險		\$23,004	
個人健康險		86,409	
團體險		8,206	
投資型保險		7,770	
合 計		\$125,389	

中國人壽保險股份有限公司  
8. 應收及應付再保往來款項明細表  
中華民國103年6月30日

單位: 新台幣仟元

摘 要	借 方 餘 額	摘 要	貸 方 餘 額
慕尼黑	\$1,546	中央再保險	\$61,509
		慕尼黑	30,841
		RGA	117,190
		其他(註)	30,749
合 計	<u>\$1,546</u>	合 計	<u>\$240,289</u>

(註) 各戶餘額未達本科目金額百分之五，故予以合併列示。

中國人壽保險股份有限公司  
 9.不動產及設備變動明細表  
 中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	期 初 餘 額	本期增加額		本期減少額		期 末 餘 額	提供擔保或 抵押情形	備 註
		A B	本期移轉(入)	A B	本期移轉(出)			
土地	\$4,960,273	B	\$653	B	\$(16,805)	\$4,944,121	無	
房屋及建築	1,236,841	B	2,531	B	(10,081)	1,229,291	無	
電 腦 設 備	301,146	A	1,847	A	(2,370)	300,623	無	
交通及運輸設備	12,676	A	54	A	(11)	12,719	無	
其 他 設 備	243,322	A	10,467	A	(8)	253,781	無	
租 賃 改 良	20,987		-		-	20,987	無	
未完工程及預付房地設備款	12,371	A	128,880		-	141,251	無	
合 計	<u>\$6,787,616</u>		<u>\$144,432</u>		<u>\$(29,275)</u>	<u>\$6,902,773</u>		

中國人壽保險股份有限公司  
9-1.不動產及設備累計折舊變動明細表  
中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	期初餘額	A 本期增加額 B 本期移轉(入)	A 本期減少額 B 本期移轉(出)	期末餘額	備註
房屋及建築	\$316,517	A \$13,151 B 836	B \$(2,838)	\$327,666	
電腦設備	183,412	A 17,254	A (2,189)	198,477	
交通及運輸設備	10,280	A 332	A (11)	10,601	
其他設備	215,108	A 7,682	A (8)	222,782	
租賃改良	19,933	A 286	-	20,219	
合 計	<u>\$745,250</u>	<u>\$39,541</u>	<u>\$(5,046)</u>	<u>\$779,745</u>	

中國人壽保險股份有限公司  
 9-2.不動產及設備累計減損變動明細表  
 中華民國103年1月1日至6月30日

單位: 新台幣仟元

項 目	期初餘額	A 本期增加額 B 本期移轉(入)	A 本期減少額 B 本期移轉(出)	期末餘額	備註
土 地	\$744,753	\$-	\$-	\$744,753	
房屋及建築	18,183	-	-	18,183	
合 計	<u>\$762,936</u>	<u>\$-</u>	<u>\$-</u>	<u>\$762,936</u>	

中國人壽保險股份有限公司

10.無形資產變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	期初餘額	A 本期增加額	A 本期減少額	期末餘額	備註
		B 本期移轉(入)	B 本期移轉(出)		
電腦軟體	\$42,350	A \$1,900	A \$(6,892)	\$37,358	
合 計	<u>\$42,350</u>	<u>\$1,900</u>	<u>\$(6,892)</u>	<u>\$37,358</u>	

中國人壽保險股份有限公司

11.其他資產明細表

中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
預付款項	預付費用	\$35,194	
	預付款-地上權	14,091,342	
	其他預付款	62,525	
	小計	14,189,061	
存出保證金	保險事業保證金	4,357,223	
	訴訟保證金	20,515	
	其他保證金	21,576	(包含房租、電話及其他保證金)
	小計	4,399,314	
其他資產-其他	暫付及待結轉款項	13,703	
合 計		\$18,602,078	



中國人壽保險股份有限公司  
 12.透過損益按公允價值衡量之金融負債明細表  
 中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

金融工具名稱	摘要	股數或張數	面值	總額	利率	公允價值		歸屬於信用風險變動之公允價值變動	備註
						單價(元)	總額		
衍生性金融商品	遠匯及換匯合約						\$683,953	無	
合計							<u>\$683,953</u>		

中國人壽保險股份有限公司

13. 責任準備變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	期初餘額	本期淨變動數	其他變動金額	期末餘額	備 註
總 額：					
壽 險	\$632,382,046	\$33,334,195	\$(28,840)	\$665,687,401	註2
健康險	65,901,664	3,899,240	-	69,800,904	
年金險	118,461,740	13,574,621	(63,856)	131,972,505	註2
投資型保險	1,947,993	(14,430)	(26)	1,933,537	註2
合 計	<u>\$818,693,443</u>	<u>\$50,793,626</u>	<u>\$(92,722)</u>	<u>\$869,394,347</u>	

註1:本公司上述合約保險，並無分出責任準備。

註2:其他變動金額係外幣兌換利益。

中國人壽保險股份有限公司

14. 未滿期保費準備變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位: 新台幣仟元

項 目	期初餘額	本期淨變動數	其他變動金額	期末餘額	備註
總 額：					
個人壽險	\$1,531	\$(15)	\$-	\$1,516	
個人傷害險	763,792	(45,908)	-	717,884	
個人健康險	1,467,676	(62,418)	-	1,405,258	
團體險	330,461	161,429	-	491,890	
投資型保險	48,345	1,760	-	50,105	
年金險	91	(50)	-	41	
合 計	<u>\$2,611,896</u>	<u>\$54,798</u>	<u>\$-</u>	<u>\$2,666,694</u>	
分 出：					
個人壽險	\$13,749	\$186	\$-	\$13,935	
個人傷害險	923	315	-	1,238	
個人健康險	19,514	841	-	20,355	
團體險	1,241	178	-	1,419	
投資型保險	5,067	650	-	5,717	
合 計	<u>\$40,494</u>	<u>\$2,170</u>	<u>\$-</u>	<u>\$42,664</u>	

中國人壽保險股份有限公司

15. 賠款準備變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位: 新台幣仟元

項 目	期初餘額	本期淨變動數	其他變動金額	期末餘額	備註
總 額：					
個 人 壽 險	\$291,492	\$(72,844)	\$-	\$218,648	
個 人 傷 害 險	186,162	4,098	-	190,260	
個 人 健 康 險	460,632	6,528	-	467,160	
團 體 險	279,679	(2,505)	-	277,174	
投 資 型 保 險	28,870	3,136	-	32,006	
年 金 險	830	2,424	(44)	3,210	註
合 計	<u>\$1,247,665</u>	<u>\$(59,163)</u>	<u>\$(44)</u>	<u>\$1,188,458</u>	
分 出：					
個 人 壽 險	\$25,614	\$(25,614)	\$-	\$-	
個 人 傷 害 險	10,800	(6,500)	-	4,300	
個 人 健 康 險	9,859	1,041	-	10,900	
團 體 險	3,500	607	-	4,107	
投 資 型 保 險	3,000	(1,000)	-	2,000	
合 計	<u>\$52,773</u>	<u>\$(31,466)</u>	<u>\$-</u>	<u>\$21,307</u>	

註:其他變動金額係外幣兌換利益。

中國人壽保險股份有限公司  
 16. 特別準備負債變動明細表  
 中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	期初金額	本期淨變動數	其他變動金額	期末餘額	備 註
個 人 壽 險	\$1,306,408	\$-	\$-	\$1,306,408	
分紅保單紅利準備	2,659,684	(958,156)	-	1,701,528	
分紅保單紅利風險準備金	-	345,255	-	345,255	
合 計	<u>\$3,966,092</u>	<u>\$(612,901)</u>	<u>\$-</u>	<u>\$3,353,191</u>	

中國人壽保險股份有限公司

17.特別盈餘公積(重大事故及危險變動特別準備金)變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	期初金額	本期提存數	本期收回數	期末餘額	備 註
個 人 壽 險	\$2,553	\$-	\$-	\$2,553	
個 人 傷 害 險	735,759	-	-	735,759	
個 人 健 康 險	1,682,064	-	-	1,682,064	
團 體 險	1,971,829	-	-	1,971,829	
年 金 險	88	-	-	88	
合 計	<u>\$4,392,293</u>	<u>\$-</u>	<u>\$-</u>	<u>\$4,392,293</u>	

註：本年度新增提存數、得以沖減收回數，將於年底時轉列特別盈餘公積。

中國人壽保險股份有限公司  
 18. 保費不足準備變動明細表  
 中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	期初餘額	本期淨變動數	其他變動金額	期末餘額	備 註
總 額：					
個 人 壽 險	\$3,655,645	\$2,015,804	\$(3,300)	\$5,668,149	註2
個 人 健 康 險	55,433	10,996	-	66,429	
合 計	<u>\$3,711,078</u>	<u>\$2,026,800</u>	<u>\$(3,300)</u>	<u>\$5,734,578</u>	

註1:本公司上述合約保險，並無分出保費不足準備。

註2:其他變動金額係外幣兌換利益。

中國人壽保險股份有限公司

19. 具金融商品性質之保險契約準備變動明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位: 新台幣仟元

項 目	期初餘額	本期新增金額	本期淨變動數	本期支付金額	其他變動數	期末餘額	備註
壽 險	\$446,490	\$-	\$606	\$447,096	\$-	\$-	
合 計	<u>\$446,490</u>	<u>\$-</u>	<u>\$606</u>	<u>\$447,096</u>	<u>\$-</u>	<u>\$-</u>	



中國人壽保險股份有限公司  
 20. 外匯價格變動準備變動明細表  
 中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

期初金額	本期淨變動數				期末金額	備註
	本期固定提存數	本期增額提存數	本期沖抵數	合計		
\$2,773,740	\$256,482	\$528,100	\$(831,681)	\$(47,099)	\$2,726,641	

中國人壽保險股份有限公司

21.負債準備明細表

中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
員工福利負債準備		\$231,231	
其他負債準備	訴訟準備	17,445	
合 計		<u>\$248,676</u>	

中國人壽保險股份有限公司

22.其他負債明細表

中華民國103年6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
預收款項	預收保費	\$778,705	
	其他預收款	3,753	
	小計	782,458	
存入保證金	不動產租賃保證金	121,790	
	其他保證金	564	
	小計	122,354	
其他負債-其他	暫收及待結轉款項	773,065	
合 計		\$1,677,877	

中國人壽保險股份有限公司

23. 自留滿期保費收入明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

險 別	保費收入	再保費收入	再保費支出	自留保費	提存方法	未滿期保費準備淨變動	自留滿期保費	備註
個 人 壽 險	\$45,271,415	\$(34)	\$166,992	\$45,104,389	註	\$(201)	\$45,104,590	
個 人 傷 害 險	998,160	-	12,968	985,192		(46,223)	1,031,415	
個 人 健 康 險	7,575,084	-	244,685	7,330,399		(63,259)	7,393,658	
團 體 險	890,679	-	20,619	870,060		161,251	708,809	
投 資 型 保 險	662,069	-	60,357	601,712		1,110	600,602	
年 金 險	17,143,442	-	-	17,143,442		(50)	17,143,492	
合 計	<u>\$72,540,849</u>	<u>\$(34)</u>	<u>\$505,621</u>	<u>\$72,035,194</u>		<u>\$52,628</u>	<u>\$71,982,566</u>	

註：未滿期保費準備係採逐單計算：當期保費收入乘以保費未到期天數比例。

中國人壽保險股份有限公司

24.利息收入明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
銀行存款息		\$428,350	
各項有價證券息		11,954,838	
保單貸款息		640,380	
擔保放款息		57,174	
保單自動墊繳息		108,449	
其 他		40,329	
合 計		<u>\$13,229,520</u>	

中國人壽保險股份有限公司

25.透過損益按公允價值衡量之金融資產及負債損益明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
權 益 商 品	評 價 損 益	\$79,294	
債 務 商 品	利 息 收 入	21,648	
	交 易 損 益	42,146	
	評 價 損 益	(83,472)	
衍 生 性 商 品	交 易 損 益	(6,382,432)	
	評 價 損 益	3,325,781	
合 計		<u><u>\$ (2,997,035)</u></u>	

中國人壽保險股份有限公司

26.備供出售金融資產之已實現損益明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
權 益 商 品	交 易 損 益	\$1,547,591	
	股 息 紅 利	690,164	
債 務 商 品	交 易 損 益	1,711,733	
合 計		<u>\$3,949,488</u>	

中國人壽保險股份有限公司

27.無活絡市場之債券投資損益之已實現損益明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
債 務 商 品	交 易 損 益	\$1,263,480	
合 計		<u>\$1,263,480</u>	



中國人壽保險股份有限公司

28.兌換(損)益明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
權 益 商 品		\$61,541	
債 務 商 品		1,062,195	
其 他		(521,258)	
合 計		<u>\$602,478</u>	

中國人壽保險股份有限公司  
29.其他營業收入及成本明細表  
中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	金 額	備 註
收 入：		
非投資兌換利益	\$25	
合 計	\$25	
成 本：		
安定基金支出	\$72,541	
非投資兌換損失	-	
合 計	\$72,541	

中國人壽保險股份有限公司

30. 自留保險賠款與給付明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

險別	保險賠款 (含理賠費用支出)	再保賠款	攤回再保賠款	自留賠款	備註
個人壽險	\$20,365,127	\$26	\$40,749	\$20,324,404	
個人傷害險	276,507	9	5,037	271,479	
個人健康險	2,243,102	-	160,968	2,082,134	
團體險	690,025	-	17,084	672,941	
投資型保險	20,196	-	9,127	11,069	
年金險	4,787,962	-	-	4,787,962	
合 計	<u>\$28,382,919</u>	<u>\$35</u>	<u>\$232,965</u>	<u>\$28,149,989</u>	

中國人壽保險股份有限公司

31.佣金費用明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
承保佣金支出			
個人壽險		\$2,202,841	
個人傷害險		139,543	
個人健康險		654,935	
團體險		24,963	
投資型保險		93,813	
年金險		215,849	
再保佣金支出		(2)	
業務員津貼		1,182,453	
合 計		<u>\$4,514,395</u>	

中國人壽保險股份有限公司

32.財務成本明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
利 息 支 出		\$7,047	
合 計		<u>\$7,047</u>	

中國人壽保險股份有限公司

33.業務費用明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
薪 資 支 出		\$468,119	
保 險 費		168,922	
稅 捐		63,603	
手 續 費 支 出		135,175	
未超過本科目金額 百分之五者		254,647	
合 計		<u>\$1,090,466</u>	

中國人壽保險股份有限公司

34.管理費用明細表

中華民國103年1月1日至6月30日

單位:新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
薪 資 支 出		\$238,040	
修 繕 費		24,211	
折 舊		95,389	
未超過本科目金額 百分之五者		92,220	
合 計		<u>\$449,860</u>	

中國人壽保險股份有限公司  
35.營業外收入及支出明細表  
中華民國103年1月1日至6月30日

單位：新台幣仟元

項 目	摘 要	金 額	備 註
收 入：			
收回呆帳及過期帳		\$5,787	
其他		15,774	
小計		21,561	
支 出：			
資產報廢損失		(181)	
其他		(10,892)	
小計		(11,073)	
合計		\$10,488	